Diahuebs 24 di Maart 2011 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

GRATIS

AWE Mainta

e corant di Toko

ALGUN PRESO A HAYA TA BON PA SENDE INTENCIONALMENTE ALGUN CEL NA KIA PAG. 2

DAKOTA TA BOLBE DIVISION DI HONOR









SHARY ALBERTUS Y KAMILAH DAMMERS A GANA BRONS DEN BOWLING DOUBLES NA GUATEMALA

Ayera mainta

Algun preso a haya ta bon pa sende intencionalmente algun cel na KIA

AYERA a sende varios cel den e seccion di Huis van Bewaring na candela y mesora esnan responsabel a haci un denuncia, pa cual por spera cu e culpabelnan lo wordo castiga. E tabata un candela intencional, ayera mainta na KIA (Instituto Corecional Nobo).
Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a confirma di a ser poni na altura di e situacion aki, y a condena e forma di comportacion di algun di e presonan, cu ta mustra cu nan ta prefera di keda sera na KIA, enbes di percura pa rehabilita pa cual nan a cay sera.
Ultimo dianan, por constata cu tin algun preso, cu ta haci todo por todo pa lastra algun otro colega preso den nan accionnan pa hala atencion.

E candela di ayera mainta, a afecta varios cel, pero si e presonan ta kere cu nan lo ser laga den libertad, nan ta grandemente equiboca, segun Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers. Tin suficiente cel, y lo sa di acomoda cada uno den mas cel y hunto. Pero esnan cu ta culpabel, lo cuminsa na haya castigo disciplinario, e.o. lo bay cachot.

E mandatario a garantisa cu el a pidi Mando na KIA pa entrega un keho, pasobra Huez lo determina castigonan adicional, fuera di loke nan ta sintando caba. Y mas medida lo ser tuma pa frena e situacion aki den KIA. Mas lat den dia, por a mira con a manda Mobiele Eenheid, como medida di prevencion si por tin algun preso ta cana cu e idea pa bolbe organisa un lantamento, pa nan pone ordu inmediatamente.

Con grandi e daño causa ta, no ta conoci, pasobra ta dificil pa nos reporteronan por drenta den KIA y eventualmente hasta saca potret. Kico por t'e causa pa sende algun cel n'e seccion di Huis van Bewaring no ta conoci oficialmente, pero extraoficialmente nos tin entendi cu un preso a kere cu e lo haya su libertad ayera, pero Huez a nenga su peticion.

Banco Central den su relato di januari ultimo

A constata un leve aumento den reserva di divisa

Mientras cu ingreso di Gobierno ta duna señalnan mixto

BANCO Central di Aruba (CBA) ta confirma un fluho neto di fondonan for di exterior di Afl. 8.6 miyon, cual a causa un aumento chiquito den Aruba su reserva di divisa (excluyendo diferencianan dene revaluacion di oro y reservanan internacional) te na Afl. 1.316.7 miyon na final di januari 2011.
E fluho neto di fondo for di exterior aki ta mitiga pa un parti e efecto negativo di un bahada di Afl. 12.4 miyon den e activo domestico neto. Esaki tin como consecuencia cu e placa den circulacion a cay cu Afl. 3.8 miyon te na Afl. 3.151.0 miyon.

Por atribui e presentacion negativo di e activo domestico neto na un bahada den e transaccionnan no relata na credito di Afl. 16.9 miyon. Ademas, fiansa na empresa y credito na consumidor a mengua cu, respectivamente, Afl. 16.9 miyon (-0.6%) y Afl. 6.1 miyon (-1.1%), mientras cu fiansa pa construccion di cas a expande cu Afl. 5.6 miyon (+0.6%).
Un caida den e depositonan di Gobierno di Afl. 15.5 miyon (-12.5%) a contra-aresta, te na cierto nivel, e deterioracion den e activo domestico neto.

Datonan provisional di e balansa di pago di januari 2011 ta indica cu ingreso relata na turismo a subi Afl. 14.1 miyon (+7.8%) te na Afl. 194.1 miyon compara cu januari 2010.

Notable ta cu turistanan a usa significante mas hopi na tarheta di credito pa paga pa servicionan recibi compara cu januari di aña pasa.

Ingreso di Gobierno a duna señalnan mixto. Den januari 2011, e entrada total di impuesto di Gobierno a cay cu Afl. 4.8 miyon (+6.7%) te na Afl. 66.7 miyon, compara cu januari 2010. E bahada aki ta relata na caida di ingreso for di impuesto riba mercancia (-Afl. 7.2 miyon), cual ta wordo asocia grandemente cu un atraso den pago di impuesto riba ingreso di accijns riba gasolin y impuesto riba entrada y ganashi (+Afl. 5.1 miyon) y den impuesto riba kamber di hotel (+Afl. 2.0 miyon).

Dama chauffeur di S.U.V. ta core cu velocidad halto y no a duna preferencia



DIARANSON mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada Pindastraat y Makapruimstraat, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki ta trata di un accidente unda e dama chauffeur di e S.U.V. Toyota RAV4 grijs A-25757 cu tabata bayendo pabao den Pindastraat no a para na e crusada igual pa duna preferencia na e Toyota Yaris blanco cu tabata bini di nort pa bay zuid. Un dama pasahero den e Yaris a dal su man y tabata keha di dolor. Na yegada di ambulance nan a atende e dama y transporte pa hospital.

Aruba Bank a trece expertonan di Soper Strategies pa haci un estudio di factibilidad

Pa wak kico y con mester haci pa Aruba bira "Dengue Free" pa semper









ARUBA Bank ta consciente di e fenomeno di Dengue riba nos isla y cu e cambionan di tempo. Esaki por trece cune cu awa lo por sigui yobe y cu Dengue por bira un epidemia alarmante. Como parti di Aruba Bank su responsabilidad cu nos comunidad a acerca e expertonan Bart Knols y Serge Christiaans di Soper Strategies, un compania Hulandes cu ta desaroya programanan pa elimina sangura cu ta trece malesa, pa bin bishita nos isla pa haci un estudio di factibilidad.

Durante di estadia na Hulanda di Minister di Salubridad Publico, Richard Visser, tambe a reuni cu e expertonan aki y el a keda impresiona cu nan plan. Soper Strategies, ta un compania Hulandes cu ta desaroya strategia pa combati sangura cu ta trece malesa. E strategia ta basa riba e mesun metodo cu dr. Fred Soper a uza den añanan 1940/1965 pa a elimina e sangura cu ta transmiti Dengue den Sur America exitosamente.

Sr. Knols tin un PhD den Entomologia Medico, cu mas cu 20 aña di experiencia den varios organisacion internacional manera United Nations y World Health Organization. Tambe e ta autor di e buki "Mug: De fascinerende wereld van volksvijand nummer I", cu a wordo publica den 2009 y awor ta bay print pa di 4 biaha.
Sr. Knols a ricibi un Nobel Prize na aña 2006 pa su investigacionnan riba sangura y tambe el a ricibi, e premio mas halto riba tereno di Medicina Tropical na Hulanda e laureate di e medaya Eijkman.

Sr. Christiaans ta un graduado di Royal Military Academy – na Hulanda y el a specialisa den economia y logistica militar. El a participa den varios operacion grandi internacional (entre otro di United Nations). Alabes e ta un piloto militar y piloto di avionnan comercial. Tambe e tabata instructor militar di pilotea avion.
E combinacion di sr. Knols y sr. Christiaans ta un combinacion perfecto pa ehecuta tipo di programa di eliminacion di sangura cu ta trece enfermedad.
.

Actualmente sres. Knols y Christiaans a haci un recorido rond di nos isla pa nan estudio di factibilidad. Tambe e expertonan hunto cu ehecutivonan di Aruba Bank a haci un bishita cerca Minister Visser y duna un presentacion na Ministerraad.
Alabes e profesionalnan di Soper Strategies ta reuniendo cu varios "stakeholders" den nos comunidad, manera Departamento di GKMB, Departamento di Salud Publico, Hospital, AHATA, DOW y algun mas.
Tur esaki ta pa nan acumula informacionnan importante pa nan estudio.
Aruba Bank ta cubri tur gasto di e estudio aki, cual lo wordo entrega na luna di mei proximo na Gobierno y Aruba Bank. Esaki lo encera un plan strategico detaya y tambe un presupuesto con pa elimina e sangura Aedes Aegypti na Aruba.

Meta di e henter esaki ta pa ehecuta e plan pa declara Aruba "Dengue Free" pa semper.
Esaki lo ta bon pa salubridad di nos comunidad y un bon propaganda pa nos isla internacionalmente y lo atrae mas turista pa nos isla.
Ademas personanan no lo haña Dengue mas, ya cu lo elimina e sangura Aedes Aegypti den un periodo di un aña y mei y tambe lo controla strategicamente p'e sangura no drenta Aruba mas.

Pa ehecuta e plan lo rekeri basta inversion, di Gobierno como di e sector priva.
Na final henter nos comunidad incluyendo tur organisacion (menos absentismo na trabao) lo beneficia di esaki.

Sres. Knols y Christiaans ta impresiona cu e trabou cu e funcionarionan di e Departamento di GKMB ta haciendo cu e resultado cu nan por a controla Dengue hopi bon compara cu otro islanan den region.
Soper Strategies ta desea pa coopera cu e Departamento di GKMB operacional y ta sigur cu conhuntamente trahando pa mesun meta, lo yega na elimina e sangura Dengue pa semper for di Aruba.

Cuminsando awe y mañan

Aruba ta sede di e prome conferencia cu Embahadornan Hulandes

ARUBA ta anfitrion di un conferencia regional di Embahadornan di Reino Hulandes di e Hemisferio Occidental awe 24 y mañan 25 di maart.
Prome Minister Mike Eman a bin cu e ilustre idea aki pa trece hunto na Aruba Embahadornan di Reino Hulandes staciona na diferente parti di mundo p'asina discuti hunto y den forma habri asuntonan cu ta regarda Aruba y cu ta na beneficio di e pais aki.

Riba su invitacion un gran cantidad di Embahador a responde posivitamente. Algun di e Embahadornan a yega Aruba caba. E otronan ta yega durante dia di awe pa atende e conferencia den Renaissance Convention Center.
N'e conferencia aki lo participa e Embahador Hulandes staciona na Bogota, mescos tambe esun di Brasilia, Buenos Aires, Caracas, Washington, Ottawa, Port of Spain, San Jose, Santo Domingo, Havana, Managua y Embahador di Union Europeo na Georgetown.

Ademas lo ta aki p'e conferencia di nivel halto aki e Minister Plenipotenciario pa Aruba na Washington. Mescos tambe lo ta presente e Manager di Energia di TNO sr.Ebbing.
Sr.Ebbing lo duna un presentacion riba e relacion di cooperacion cu TNO Hulanda. Director di "Directie Westelijk Halfrond" DWH y consehero di proyecto di DWH ta aki pa atende e conferencia tambe.
Director di Foreign Relation di Sint Maarten lo participa n'e conferencia mescos cu e anterior CG di Aruba na Sao Paulo.
Aruba mes ta participa n'e conferencia importante aki cu diferente ehecutivo. Entre nan e Secretario y Secretario Suplente di Conseho di Minister di Aruba, director di Directie Asunto Exterior, varios funcionario halto di e departamento aki y di otro departamentonan pa cua e conferencia aki tin un balor agrega y prominente.
Prome Minister, mr. Mike Eman lo habri e conferencia cu e tema: "Con Reino por desaroya su mes den un 'partnership' strategico den e region aki".
Minister di Asunto Economico, Hooyboer-Winklaar lo hiba palabra riba awe diahuebs y lo papia riba: "The green gateway towards sustainable economic development" .

Durante e prome dia lo tin dos bes un discusion di Mesa Rondo. Den oranan di anochi Gobierno di Aruba ta ofrece invitado y otro participante un cena. E dia siguiente Minister di Turismo sr. Otmar Oduber lo duna su presentacion y atardi lo tin un bishita n'e exposicion BoAruba cu ta wordo presenta dor di Ministerio di Infrastructura, Integracion y Medio Ambiente.
E conferencia ta clausura cu un brindis na Parke Arikok.

Shary Albertus y Kamilah Dammers a gana brons den Bowling Doubles na Guatemala

SHARY Albertus y Kamilah Dammers, e dos atletanan femenino cu trayectoria di aña nan den bowling na Aruba, kendenan tambe ta pre-seleciona pa weganan Panamericano na october 2011, ta bolbe destaca den mundo di bowling ganando brons na Guatemala. Durante e siman di 21 pa 25 di maart 2011 ta tumando luga na Guatemala e torneo CONCECABOL – Centro Americano y del Caribe. E paisnan Aruba, Colombia, Costa Rica, Corsou, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Puerto Rico y Santo Domingo ta tumando parti na e competencia aki. E torneo aki ta uno caminda ta wordo hunga e categoria individual, doubles masculino y femenino, doubles mixto y team. Tambe ta den dos categoria esta sub 20 y adulto. Den e categoria di sub 20 – doubles femenino Shary Albertus y Kamilah Dammers sa di conkista e medaya di brons tirando conhuntamente un averahe di 190.17. E duo femenino a keda solamente 11 pin for di segundo puesto cu Mexico a logra y 50 pin di prome luga cu a bay pa Colombia. Nan a mustra atrobe un tremendo forma di bowling tirandonan weganan den bon forma cu un concentracion tremendo cu e deporte di bowling ta exigi. Shary Albertus y Kamilah Dammers, kendenan a forma parti aña pasa na e team di tres cu a gana medaya di brons na e weganan di ODESUR, ta sigui mustra nan calidad den e mundo di bowling, ganando brons den e torneo di doubles aki. Shary Albertus den e rama individual a keda na di 4 luga faltando poco pin pa brons. Ainda falta pa hunga mix doubles, team y master. Den master e miho 8 nan ta sigui den cada categoria. Te ainda tanto Shary Albertus como Kamilah Dammers ta posicionando nan mes fuertemente den e prome 8 damanan.
A biaha pa Guatemala cu un delegacion di 8 bowlers. Como e hefe di delegacion pa ARBAS Prisca Albertsz y e coachnan Richard Lopez-Henriquez y Chris Dammers. Un palabra di felicitacion ta bay pa e dos atletanan hoben femenino cu un biaha mas ta representa Aruba den forma. Y un danki ta bay na Comision di Subsidio y COA pa apoyo duna durante preparacion.



Paul Croes a cita palabranan di Betico Croes,

Splica awor dicon AVP a vota contra nos Himno y nos Bandera



PAUL Croes tabata un di e escohidonan pa hiba palabra na momento di cende e candela eterno riba Plaza 18 di maart. Cu hopi orguyo Mike Eman a anuncia cu el a scoge Paul Croes, pasobra e ta subrino di Betico Croes. Asina Mike a kere cu e ta duna honor na Betico, mientras cu Paul, pa su actuacionnan contra nos autonomia y contra nos lucha pa Status Aparte, sigur ta un berguensa pa Betico Croes.

Paul Croes a cita un parti di e speech cu Betico Croes a hiba den Eilandsraad dia 16 di maart 1976, pero el a lubida di bisa cu AVP a vota CONTRA e himno y bandera. Paul a reacciona emociona ora el a caba di lesa locual Betico a bisa e dia ey. E parti caminda Betico ta bisa cu 18 di maart no ta un dia pa AVP, e no ta un dia pa PPA, e no ta un dia pa MEP, e ta un dia pa Aruba!

Hustamente e mesun dia na e mesun luga, unico cos cu a wordo celebra tabata supuesto logronan di AVP! Ta oradornan di AVP so a hiba palabra. Ningun reconocemento a wordo duna na Betico Croes, es mas, te hasta a ofende su memoria! Pa colmo e propio Paul Croes a aplaudi ora Betico su memoria a wordo ofendi y su primonan a bandona e sitio! Pues mientras Paul a lesa e palabranan di Betico cu 18 di maart no ta dia di AVP, AVP a haci net contrario, y a haci henter e show puramente un dia di AVP!

Pero e parti mas tristo ta cu Paul Croes no a menciona cu ni despues di e palabranan elocuente di Betico Croes, AVP a cambia di opinion, pasobra AVP e mesun dia 16 maart 1976, a vota CONTRA nos himno y nos bandera. Y te awe ainda nos no a tende ningun, pero ningun splicacion pakico AVP a vota contra nos himno y nos bandera. Awor ta toca na Paul Croes pa splica pakico AVP a vota contra nos himno y nos bandera!

Celebrando mas di dos decada di CATA 2011



SEGÚN Directora pa Aruba Tourism Authority na Latino America, sra. Miriam Dabian, e Conferencia Anual di Turismo di Aruba a desaroya originalmente for di reunionnan "interno" entre e representantenan di Oficina di Turismo di Aruba na Latino America na 1989 y a crece y converti den un conferencia grandi atrabes di añanan. Mas cu nada tabata e necesidad pa un conferencia di e caliber aki pa un mercado cu hopi potencial a pone cu e evento a cuminsa, Tambe el a wordo utiliza pa discuti e reto y contratemponan cu lo tabatin. Na mesun momento a usa e oportunidad aki pa gradici e socionan den industria pa nan aporte. CATA a cuminsa bou guía di e.o. sr. Mirto Granadillo (Director Latino America), sra. Miriam Dabian (Directora di Colombia), y sr. Mario Arends (Director Venezuela), e tempo ey. Nan tabata algún di esnan responsabel pa pone esaki riba pia y asina a cuminsa cu e organización di CATA na aña 1989.

Poets TV tributo na Dj Francis (Q.E.P.D.) awe nochi atraves di Tele Aruba

Pa motibonan tecnico e programa no por a bay den aire diamars anochi



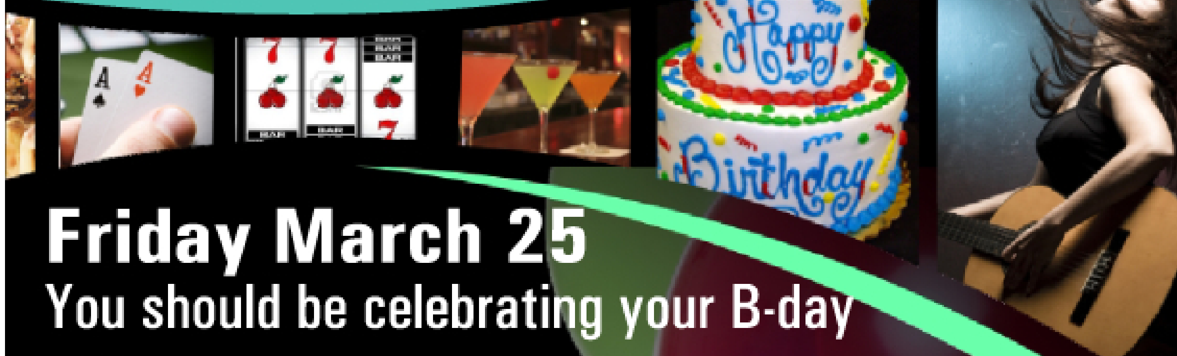
POETS TV ta pidi un disculpa cu e programa dedica como Tributo na Dj Francis (q.e.p.d.) cual mester a bay den aire diamars anochi ultimo. E tempo relativamente cortico tabata e motibo principal cu no por a termina e programa na su debido ora . Dialuna durante entiero, varios coleganan dj a expresa nan sentimento cu perdida di nan kerido amigo Dj Francis. For di Dj Jeancarlos, Poets TV a ricibi un file di 600 potret como recuerdo di Dj Francis tambe for di Dj Vibes a ricibi un grabacion radio version di e homenahe cu Dj Vibes y Janiro Eisden a realisa cu Dj Francis, kende a relata su historia di su briyante carera como locutor na radio y alabes como dj na fiestanan di hubentud. Tambe a ricibi un video di e tempo cu Dj Francis tabata presenta su programa "Rock Fever" na aña 1995 na Tele Aruba. Tur e materialnan aki den apenas dos dia, tabata mucho cortico pa presenta un programa manera debe ser. Pero toch Poets TV a logra di termina e programa prome cu 9'or di anochi, pero pa motibonan cu mester a pasa e video file for di hard drive pa e master hard drive di Tele Aruba, esaki no a alcansa e ora programa pa e bay den aire. Un danki na Director di Tele Aruba, Sr. Rueben Graig, kende a tuma e decision pa transmiti e programa awe diahuebs anochi pa 9:10, pues net despues di sorteo di Lotto pa Deporte. E programa aki sin duda algun lo bay ta un gran consuelo pa tanto famia y ser kerinan di e popular Dj Francis cu a bay laga nos. Su bunita recuerdonan lo briya awe nochi den Poets TV. Cu nos amigo Dj Francis Sosega na Paz.





THE WESTIN
RESORT & CASINO
ARUBA

Birthday Bash & Cash



Friday March 25

You should be celebrating your B-day with your friends and family in Palm Beach Casino!!

Entertainment by:

CHANDO COLINA
DJ PITUFO
DJ EDSON

Celebration starts at 8pm with live Band and lots of prizes, piñata, games, snacks and drinks

Gift for the first 50 people that can proof with valid id that their birthday is in March.

Cash prize for the best *back to the 80's* dressed man and woman

Triple points all day long and random pick slot winners at 7,8,9 and 10:00pm

NO OTHER CASINO DOES IT THIS WAY !!

Juan David Yrausquin: historia di Aruba a demostra cu nos por logra si nos tin e boluntad

Bon Gobernacion y Desaroyo Sostenibel ta retonan cu mester wordo supera den e decada aki

Pa logra esaki mester cambia cultura politico na Aruba

ARUBA ta un pais cu a logra metanan grandi den un periodo relativamente cortico. E logronan aki a wordo realisa aunke e deseo di otro paisnan tabata diferente na esun di nos y aunke e retonan cu a wordo poni nos dilanti tabata hopi grandi. Como ciudadanonan di e pais aki nos mester ta orguyoso di esaki. Sinembargo tin algun aspecto importante cu no a haya atencion debido den nos democracia hoben.

Ta trata aki di dos ingrediente esencial pa logra un Aruba competitivo riba e arena global: Bon Gobernacion y Desaroyo Sostenibel. Segun Parlamentario Yrausquin e dos retonan primordial aki mester wordo supera den e decada aki.

"Mi ta kere cu ta un combinacion di e desafionan grandi cu mester a wordo enfrenta ora nos a bira un pais autonomo den Reino Hulandes 25 aña pasa combina cu e cultura politico di un comunidad chikito a haci cu e dos aspectonan aki a wordo neglisha", asina Yrausquin a remarca. "Den un situacion unda cu tabata tin miles di Arubiano sin trabao y no tin placa pa pone pan riba mesa ta comprendibel cu por tin otro prioridadnan. Sinembargo actualmente no tin ningun excuus mas. Si nos kier hisa e calidad di bida di nos ciudadanonan y ofrece un oportunidad igual na tur persona cu ta biba na Aruba, nos mester atende gobernacion y desaroyo di nos pais na un forma diferente y innovativo den e decada aki. Bon Gobernacion y Desaroyo Sostenibel no ta un opcion mas, sino mas bien un exigencia pa un pais den siglo 21", asina Yrausquin a subraya.

E Parlamentario di fraccion di AVP ta convenci cu politica na Aruba mester cambia di uno cu ta sigui faborece esnan mas cerca di e partido politico na mando pa uno unda cu e miho persona, organisacion of compania ta wordo faborece. Diferente estudio internacional ta mustra cu pa paisnan chikito e reto aki ta hopi mas dificil pa supera cu pa paisnan grandi. Simplemente pa motibo di caracteristicanan inherente na un sociedad chikito. Sinembargo cu e boluntad necesario di tanto nos politiconan como nos pueblo e aspecto aki por wordo mehora. Parlamento di Aruba den e constelacion actual ta pidiendo hopi atencion di gobierno pa cu bon gobernacion y lo keda vigila esaki di cerca. "Motibo di e enfoke aki ta pasobra nos ta convenci cu awor mester bin cambio den e cultura aki. Mester evita cu e mesun erornan cu e gobiernonan di e ultimo decada a comete ta sigui ripiti."

Un otro aspecto pa logra exito cu mester wordo atendi ta desaroyo sostenibel. Esaki lo mester percura pa e desaroyo cu nos tin riba nos pais por continua sin cu e ta afecta e propio desaroyo aki a largo plaso y cu e desaroyo ta beneficia e ciudadanonan di e pais en su totalidad. Gobierno tin e instrumentonan den su man pa percura cu nos pais ta desaroya den un forma sostenibel y cu e cantidad di persona cu ta biba riba nos pais no sigui crece exponencialmente manera e la haci den e ultimo decada (2000-2010) unda cu nos poblacion a subi di 90 mil persona pa 110 mil persona mientras cu e calidad di bida a deteriora pareu cu e cantidad di persona a subi. Segun e Parlamentario esaki a sosode pasobra nos a crea cuponan di trabao cu ta genera un entrada minimo tanto pa e trahado como nos pais. Estudionan di por ehempel Aruba 2025 a demostra cu pa nos evita un crecemento di nos poblacion na 275 mil persona den e proximo 15 añanan nos mester haci un esfuerso grandi pa cambia e rumbo cu nos pais tabata bay aden den aumento di cantidad di camber mientras cu diversificacion economico mester haya e atencion necesario. Den esaki nos Minister di Economia tin un tarea importante y e comision



financiero economico cual e Parlamentario ta presidi lo invita e Minister pa debati riba e tema aki pronto.

Mientras cu siman pasa nos a papia riba e pasado di nos pais, awe y mañan mester wordo dedica na e futuro di nos pais y con ta percura pa esaki ta un mehoracion continuo na bienestar di henter nos comunidad. E atencion cu nos ta duna Bon Gobernacion y Desaroyo Sostenibel y e aceptacion di gobierno cu e tareanan aki mester wordo atendi na un forma diferente lo defini futuro di nos pais y e prosperidad di nos ciudadanonan. Parlamentario Yrausquin a expresa di tin confianza cu e esfuersonan aki di politica na Aruba lo duna su frutanan den e decada aki.



Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta reuni cu Comision Nacional pa Innovacion y Competividad

RECIENTEMENTE Minister Michelle Hooyboer-Winklaar di Asuntonan Economico a reuni cu e NCIC, e comision nacional pa innovacion y competividad unda a presenta e mandatario cu un plan di investigacion y desaroyo riba innovacion nacional na Aruba.

Na cuminsamento di aña Minister di Asuntonan Economico, Michelle Hooyboer-Winklaar a instala un comision nacional cu ta existi di sector publico, priva y cientifico pa investiga y desaroya a potencial innovativo di e economia di Aruba. E comision nacional ta a consisti di Ryan Peterson, Joyce Bartels-Daal, Zulema Dabian y Edward Erasmus.

Durante e reunion a intercambia di idea tocante innovacion nacional y con pa stimula y desaroya Aruba su economia y competividad. Bou guia di Prof. Dr. Ryan Peterson e comision a traha ultimo tres lunanan riba un plan strategico y a delinea distinto linea di accion, incluyendo investigacion, inversion, educacion, y desaroyo pa stimula innovacion den sector priva y publico. Den lunanan di Maart, April, Mei y Juni tin distinto actividad investigativo y educacional planifica cu sector priva y publico.

Ya caba e siman aki tin un seminario na Universidad di Aruba tocante e importancia di capital humano y rol di hende muhe den nos economia global. Na april, tambe lo tin un seminario tocante diplomacia internacional y con pa cultiva un imagen cooperativo di Aruba den mercadonan internacional. Un simposio nacional lo wordo organisa na mei cu diferente orador internacional riba e tema di innovacion y competividad nacional. Pa banda di investigacion, lo cuminsa cu un estudio cu sector priva riba e factornan y condicionnan cu ta stimula of stroba innovacion y competividad. Asina aki NCIC ta contribui na conocemento y practica pa cu desaroyo innovativo.

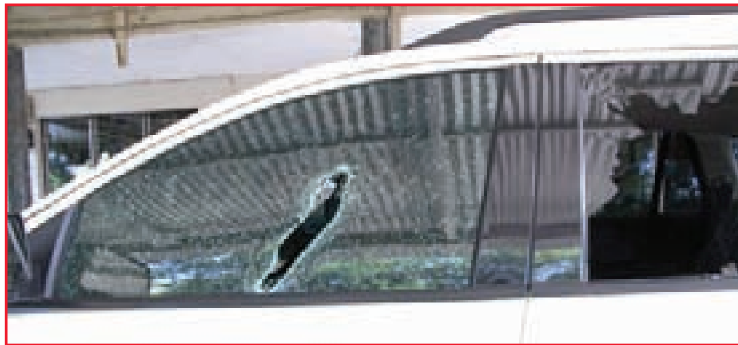
Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa su gratitud na e comision y a duna su apoyo completo na e realisacion di e plan y liñanan di accion. Segun Minister e programa y actividadnan cu ta planifica den futuro cercano lo yuda Aruba fortalesa su economia di un forma sostenibel.

Destruccion cometi

DIAMARS mainta un reportero a ser pidi pa bin cubri un destruccion cu a ser cometi na un auto SUV Ford Edge, riba dia di Himno y Bandera den Caya G.F. Betico Croes. Un dama a staciona su auto dilanti su cas pa mas o menos 1or di merdia y ora el a regresa su cas pa banda di 11or di anochi, el a haya varios glas di su auto full destrui. E dama aki a splica cu tin un fuerte sospecho riba algun persona cu den pasado nan a haya problema y pa colmo a topa e personanan aki ribe dia ey, pero a ignoranan. E caso aki a ser entrega den man di polis pa mas investigacion.

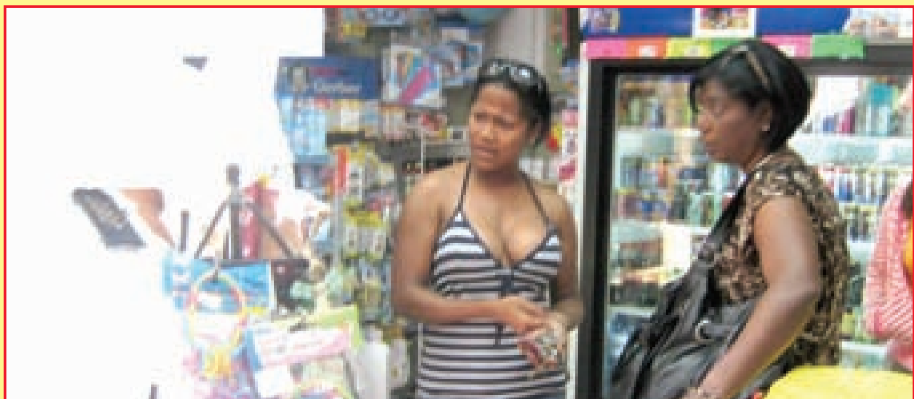








Cliente cu a grita falta respet y comete destruccion





DIARANSON mainta a drenta informe di un cliente cu mal comportacion y haciendo desordo na un supermercado na Oranjestad, a dirigi polis na e supermercado concerni. Na yegada a bin compronde cu aki ta trata di un discucion entre un cliente y un empleada cu a escala y bira un pleito cu a caba den destruccion di varios botter di pinta huña, ora cu e cliente a destrui esakinan mandando esaki den direccion di e empleada. Polis a intermedia y a pone e cliente paga pa tur locual ela destrui y tambe e gerencia di e supermercado a impone un prohibicion di entrada na e muher concerni.

Desconoci a bora 5 tire y horta nummerplaat



DIARANSON mainta a drenta informe di cu na un compleho di apartamento na Stadionweg, a dirigi polis na e sitio. Na yegada na e sitio a bin compronde cu antisocialnan a bora tur 4 tire y hasta esun di reserve di un Suzuki blanco cu tabata staciona patras den Kwartsstraat ademas nan a horta e nummerplaat di dje tambe.

Mucha di 2 aña a sali su so bay dal un trip bisti cu bruki y flanel blauw



DIARANSON atardi a drenta informe di cu un mucha di 2 aña cabey preto bisti cu bruki y un flanel blauw a sali for di un cas den Scopetstraat, a dirigi algun polis na e sitio. Bayendo na e sitio un polis ta ser para pa un persona den Hubadastraat y a bisa cu el a mira e mucha y ta cune eybanda mes. Mesora a avisa e mama y e otro patruyanan. Danki Dios cu e mucha a ser haya di biaha y sano y salvo.

Partido MEP un biaha mas a keda cu gana

Ministerio Publico a nenga nan peticion pa persegui Minister Otmar Oduber

COMISION Un Solo Aruba a tuma nota di e notificacion di Ministerio Publico pa loke ta trata e keho entrega door di MEP contra Minister Otmar Oduber, caminda e propio Procurador General a rechaza nan peticion y a bisa claramente cu e minister no a comete ningun acto castigabel.

Henter Aruba sa e rabia cu partido MEP tin contra Otmar Oduber, aña aden, aña afor nan a haci todo por todo pa daña su nomber, a persigui'e den tur forma posibel y cada bes husticia tabata na banda di nos minister, huez tras di huez a declara inocente di tur e acusacionnan baho cu e partido geel tabata inventa.

Awor cu Otmar a bira minister, parse cu e rabia a bira mas grandi y atrobe esnan di e partido cu ta kedando na filingrana a purba di baha nan rabia riba un di e ministernan cu mas ta briyando.

Al estilo di un comedia barata, a ta e marionetanan di Nel Oduber, cualnan ta wordo controla via remote control, a decidi di bay entrega un keho na Ministerio Publico contra Otmar Oduber como Minister di Turismo, Transporte y Labor, bisando cu el a haci su mes culpabel na violacion di articulonan 372a y 372b di nos Codigo Penal. Segun payasonan aki Minister Oduber a gaña Parlamento y a duna Parlamento e informacion robes.

Comision Un Solo Aruba ta kere cu e deseperacion di e hendenan aki ta asina grandi cu nan a perde strea di nort y mas bien nan tin un spiel nan dilanti, pasobra esnan cu mas a gaña, malinforma y sconde documentonan pa Parlamento ta esnan cu awe ta sinta den e banki di oposicion.

Contrario na nan Minister Otmar Oduber ta mustrando un transparencia completo caminda cu e ta parti tur e documentonan cu e por y haci'e publicamente. E documentonan confidencial, semper e ta ponenan ter inzage na Parlamento, pa asina cada representante di pueblo por pasa den nan.

Awor e hendenan aki ta bin inventa cu Minister Oduber a gaña Parlamento y duna informacion robes? Ta parse cu nan no ta biba na Aruba, pasobra den tur medio di comunicacion, menos esun liga na e partido geel, a aparece riba front page e acuerdo cu Minister a firma cu esnan di Fashion Week. El a papia ampliamente riba dje, y mas ainda, den presupuesto di 2010 cu a wordo trata na juni aña pasa, tambe ta menciona e fashion week.

Cu otro palabra, di unda e hendenan aki por a saca cu minister no a dunanan e informacion corecto of a gañanan? Esey seguramente lo mester bay averigua na cierto cas na Ponton, caminda por a compronde tin un hende cu ta na punto di un atake di nervio y no sa kico mas pa haci pa evita cu partido MEP sigui zink.

Conseho di Comision Un Solo Aruba pa esnan di MEP ta pa nan bay wak un rato den nan mesun seno, pidi splicacion di nan propio miembronan cu si a haci nan mes culpabel na loke nan kier a culpa Otmar di dje.

E conferencia di CATA 2011 a cuminsa ayera anochi cu yegada di e operadornan y un recepcion di bon-bini na Galeria di Arte Insight



AWE ta continua cu e ceremonia di apertura na Hyatt Regency Aruba Resort & Casino, pa apertura di CATA, unda Minister di Turismo, Transporte y Labor, sr. Otmar Oduber lo haci e apertura oficial.
Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di ATA lo duna un bon bini n'e participantenan y lo presenta e ultimo desaroyonan cu a tuma lugar recientemente na Aruba como producto y den e sector hotelero.

Durante e Marketplace cu lo tuma lugar diabierna dia 25 di maart na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, e mayoristanan lo tin e oportunidad pa medio di citanan, discuti plannan nobo, intercambia di idea, y sondea oportunidadnan nobo.
Alabez nan lo tin e oportunidad pa dialoga cu e ehecutivonan di ATA como AHATA pa sondea strategianan nobo cu lo por wordo introduci na 2012.
Otro actividadnan cu tin planea den e programa oficial, aparte di e "site-inspections" na diferente hotel lo ta Catamaran Snorkel trip, Island Tour, Green Zebra tour, bishita na De Palm Island of Golf.
E actividadnan opcional aki ta permiti e operadornan aprecia tur e ultimo desaroyonan riba nos isla como tambea goza di e naturalesa y historia di Aruba.
E conferencia lo clausura cu un recepcion na Divi Aruba All Inclussive, p'asina despedi di e mas di participantenan di Bolivia, Panama, Venezuela, Colombia, Argentina, Brazil, Uruguay, Peru y Ecuador y laga nan cu un bunita recuerdo di Aruba.
Aruba tur aña a sa di sobresali dor di e amabilidad, cortesia y profesionalidad di cada cuidadano di pais Aruba y e aña aki e expectativanan ta grandi un biaha mas.

Comision Seguridad den Enseñansa di Aruba ta

Hopi dsigusta cu retiro di colega y ta sosten'e.

TUR hende na Aruba sa den e situacion cu hopi di nos coleganan ta trahando na e scol aki. Esaki no ta nada nobo. Ta un secreto publico cu nos alumnonan no ta e alumnonan modelo cu nos tur lo desea.

E alumnonan di awendia no ta e alumnonan di antes. Alumnonan cu respet pa nos profesion, respet pa hende grandi, esey no ta hopi mira mas. E alumnonan di awor ta hayando mucho mas previlegio cu antes. Esey no ta kita cu nos no ta di acuerdo cu esaki, pero locual nos kier ta pa e mesun derecho cu un alumno tin di wordo scucha, respeta y proteha, e mesun derecho ey nos kier pa nos tambe. No pasobra e alumnonan ta den un situacion di proteccion y e ta central, e alumnonan por haci cu e maestronan manera nan ta haya ta bon y ningun sancion ta wordo tuma dor di e directiva. Nos kier evita cu nos coleganan ta wordo maltrata mental- verbal- y fisicamente.

Awor cu un colega aki a yega e limite di e situacion aki, nan ta bin retir'e manera ta e ta e malhechor y e alumno ta e victima. Ora un mucha haci algo malo, papia cu palabra vulgar of yega asina leu di manda maestro cu obheto, ningun hende ta cuestiona esaki. Nos ta wordo cuestiona dor di directiva, ora di bay duna keho pasobra nos ta wordo menasa dor di e alumnonan aki. Tambe nan ta manda nos cera nos boca y no conta kico ta pasando cu nos.

E alumnonan en cuestion, ta haya kisas, 'schorsing' y e ta bin scol bek sin problema. Awor dicon un maestro si ta haya su retiro de inmediato sin tende y investiga tur locual a pasa cu e colega? Nos, manera ser humano tambe tin sentimento y nos no a studia pa guia e alumnonan aki cu asina hopi problema. Nos tambe ta 'flip' dor di tanto abuso cu ta wordo comete cu nos pa dia. E tipo di muchanan aki cu tin problema di siñamento, problema di comportacion, di droga y alcohol, mester pone nan 'apart', na un scol special pa asina e alumno aki no daña e otro alumnonan cu si ta bin scol pa studia y forma nan futuro. E alumnonan aki mester haya un guia special pa por saca nan di e problemanan aki pa nan por funciona di un manera cu nan ta sirbi den nos comunidad mayan. Pero si e muchanan aki no wordo atende na tempo y laga nan haci y deshaci manera nan ta haya ta bon, nos tur ta creando muchanan cu un futuro hopi insigur. Den nos comunidad cada dia e agresividad y violencia ta creciendo. Desafortunadamente esaki a yega scol. Un di cada 4 di nos coleganan di scol secundario ta wordo confronta cu agresividad y violencia na scol . Esaki tin un impacto enorme riba maestro y alumno. Pesey ta hopi importante pa cada scol na Aruba tin nan propio plan di seguridad na scol. Un plan di seguridad no tin e garantia cu nada no lo pasa, pero si, scolnan cu tin e plan aki sa con pa pone un stop riba e agresividad bou di e alumnonan contra e maestro.

No solamente nos maestronan ta sufriendo bou di e situacion aki, pero e propio alumnonan ta wordo tenta, menasa y obliga na sigi tur locual nan ta bisa nan pa haci. Ta yega asina leu cu alumnonan ta wordo haya cu arma y cuchiu pa proteha nan mes contra e alumnonan aki. Nos tin alumnonan cu no kier ni bin scol mas, dor di e miedo cu nan tin di e alumnonan aki.

E presion di trabou, e agresividad di e alumnonan y e violencia contra coleganan den enseñansa ta haci cu cada biaha e ausentismo dor di malesa, ta bira cada biaha mas grandi bou di e maestro.

Masha poco studiante kier bay den enseñansa mas, pasobra si ta pa nan wordo trata di e manera aki, e profesion di maestro no ta nada agradabel pa ningun hende. Hopi di nos maestronan jong ta buscando manera di haya otro trabou, sin tin hopi tempo den enseñansa.

Coleganan ban uni pa tur hende duna nos profesion e balor cu e merece. Nos no por acepta cu ta kita maestronan for di scol sin duna nan chens di recupera di e maltrato recibi dor di e alumnonan malcria. Tin alumno cu a yega asina leu di predeci cua maestro ta e siguiente, cu lo ser persegui, tenta y maltrata dor di e propio alumnonan, te ora e maestro aki cay! Boso ta haya esaki normal? Y awor enbes di nos coleganan haya oido pa stop e comportacion aki nan ta retira un maestro pa maltrato cu un basora sin scucha con e maestra aki pa lunanan largo tabata pidiendo ayudo cu e klas aki. Kico nan lo logra cu e medida inhusto aki? Cu e alumnonan lo bira pio y nos lo haya nos ta soporta tur esaki boca cera pa nos no wordo retira. Te ki dia? Te dia un di nos cay morto?

SIMAR a instala un comision cu lo yuda SIMAR pa trece tur incidente cu ta pasa na e scolnan na Aruba, den Dialogo Social di Enseñansa y Seguridad.

E comision di Seguridad den Enseñansa di Aruba kier manda un advertencia pa tur mayor, pa lanta ariba y bin uni cu e comision aki, pa nos haya oido, pa e muchanan cu adiccion y cu mal comportacion aki, haya un scol special caminda por duna nan un guia adecuado. No laga nan daña nos muchanan cu ta bon cria y cu ta inocente ainda.

E comision 'Seguridad den Enseñansa di Aruba' a habri su pagina den face-book'. Sintibo liber di drenta aden y informa bo mes di tur e sucesonan andando y duna nos boso aporte den esaki. Nos kier tambe pa bo bin forma parti y yuda nos pasobra, cada scol tin su problemanan y nos kier sa esaki pa SIMAR y e comision por yuda tur nos scolnan como debe ser. Nos por comunica cu otro via Face-book of via SIMAR su email-adres.

Comision Seguridad den Enseñansa di Aruba

Dos abogado hoben a huramenta y lo forma parti di bufete di VanEps Kunneman VanDoorne

E oficina di abogado VanEps Kunneman VanDoorne ta keda desaroyá su mes. Ayera mainta dos abogado hoben di e oficina ya mencioná a keda huramentá dor di Gemeenschappelijk Hof van Curaçao, Aruba en Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba.
Nan ta reforsá e oficinanan na Còrsou y Boneiru. Banda di esey VanEps Kunneman VanDoorne ta ofrecé su servisionan pa medio di su oficinanan na Aruba y St. Maarten. Na tur tin 30 abogado ta traha n'e oficina aki.

Sophie van Lint a uni su mes cu VanEps Kunneman VanDoorne for di augùstùs 2010. E ta traha como abogado n'e oficina di Bonaireu. Promé cu esey Sophie van Lint tabata biba 2 aña na Saba, caminda e tabata funcioná como gerente general di un hotel.
Promé cu el a bay biba Saba, Sophie van Lint tabata traha na Corte na Dordrecht, Hulanda. Despues di a haña su bùl di ley na 2005 na Tilburg, Hulanda, Sophie van Lint a haci un gira di 18.500 km, riba baiskel di Hulanda pa China, pasando dor di 20 diferente pais.
Rogier Tacke a terminá su estudio na Rijksuniversiteit Groningen y el a specialisá su mes den 'bedrijfsrecht'. Rogier Tacke t'e



tercer generashon den su famia cu ta bibando na Còrsou. Tacke: " Awor cu mi a huramentá mi ta entusiasmá pa actua den Corte, paso pami esey ta un parti hopi importante di abogacía." Rogier Tacke ta trahando for di òctober 2010 na VanEps Kunneman VanDoorne.
Van Lint y Tacke ta forma parti di e 5 abogadonan di VanEps Kunneman VanDoorne cu a keda huramentá, dilanti di Hues, den e luna cu a pasa.

Internacional

NATO ta cumisa operativo na costa di Libya









UN funcionario di NATO a bisa cu barconan di guera di e alianza awe ta patruya e costanan di Libya pa percura pa cumplimento di e embargo di negoshi di arma imponi contra gobierno di Libya pa Nacionnan Uni. Mientras tanto, varios diplomatico a informa cu North Atlantic Treaty Organization – NATO - ta a punto di yega na un acuerdo riba e manera c unan ta asumi responsabilidad pa mantene un zona di exclusion di vuelo (No Fly Zone) riba teritorio Libyo. Forzanan aliado diamars ultimo a acepta pa organiza e misión naval, cu na principio ta consisti di dos flota naval di NATO cu ta patruya Lama Mediteraneo. E flotanan ta integra pa dos fragata, seis dragamina y un barco di provision. E funcionario di NATO, cu a pidi pa no ser identifica, a bisa cu e mision naval pa mantene e prohibicion di negoshi di arma imponi pa Nacionnan Uni ta ser comanda desde e centro di operacion di NATO na Napels, Italia. E'la bisa cu ta hopi probabel cu otro paisnan ta aporta barco di guera pa reforza e flota.

Elizabeth Taylor y su gran amigo Michael Jackson





EL fayecimento di Elizabeth Taylor ta haci nos corda su gran amistad cu Michael Jackson.

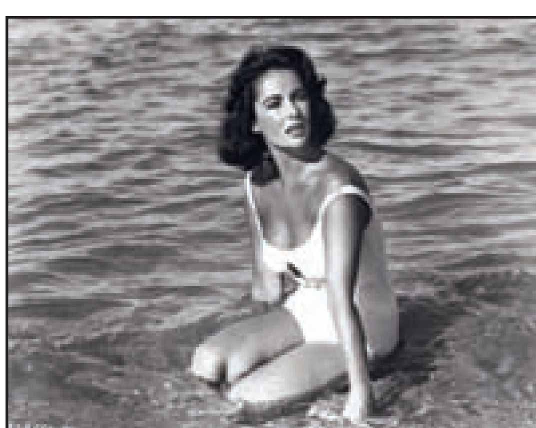
Taylor a asumi e papel di protectora di e cantante, aparentemente pasobra e tabata mira esaki como victima despues di a crece siendo un astro desde chikito, un fenomeno cu Taylor tambe a pasa'den y sufri ya cu un tempo e tabata un actriz inmaduro.Liz Taylor tabata e prome persona cu a yama Jackson "rey di pop". E'la califik'e asina durante un entrega di premio, y di eynan e nomber asina hopi usa a surgi. Di su banda, Michael Jackson a skirbi un cancion exclusivo pa Liz y a regal'e esaki riba un cumpleaño. E tabata yama "Elizabeth I love you".Tambe e cantante a dedica e cancion "Liberian Girl", di e album "Bad" na e actriz. Un potret di ambos a wordo inclui riba e portada di e álbum di exito di Jackson "History".

Den añanan recien, e actriz a apoy'e den su casonan pa loke ta declaracionnan di abuso infantil cu tabata pisa contra dje. Elizabeth Taylor a mustra su mes incondicional, nengando tur e acusacionnan.

Elizabeth Taylor no kier a participa na entiero di Jackson paobra e'la considera esaki un circo.Taylor a fayece ayera di un fayo di curason den Cedars-Sinai Medical Center, caminda e tabata wordo trata.

Elizabeth Taylor a muri na edad di 79 aña











E actriz veterano di Hollywood, Elizabeth Taylor, a muri ayera, na edad di 79 aña, segun varios medio di Merca a raporta.

E show di NBC 'Today' a anuncia e noticia algo pasa di 9'or ayera mainta.

Elizabeth Taylor ya tabatin varios siman interna den e hospital Cedars-Sinai Medical Center, caminda e tabata wordo trata pa fayonan di curason.

E cadenanan CNN y ABC tambe a confirma morto di e actriz.

Elizabeth Taylor a nace dia 27 di februari 1932 na Hampstead, London. E ta ser considera un di e mihor actriznan di e epoca di oro di Hollywood.



Minister Sevinger ta extende palabra di invitacion na pueblo

Diasabra awor 'Exposicion Renobacion Urbano' ta habri oficialmente den Caya Grandi pa pueblo





DESPUES cu Minister Benny Sevinger, kende ta encarga cu e.o. infrastructura, a instala e asina yama "Infra Commissie", esta un comision cu a keda encarga cu e planificacion di infrastructura nobo y moderno pa nos pais Aruba, a organisa e forumnan cu a hiba e nomber di Renobacion Urbano Uno y Dos cu a tuma luga na Playa como San Nicolas.

N'e forumnan aki pueblo di Aruba, specialmente di e barionan menciona por a acudi y participa den intercambio di idea hunto cu e expertonan di Hulanda, The American Planners Association y University of Pennsylvania pa transforma e intercambio di informacion aki den estudio, plan y modelonan pa cu e desaroyo di bario y ciudadnan di Aruba.

Tur esaki a conduci cu Minister Sevinger a haña cu ta di suma importancia pa laga traha un exposicion caminda pueblo por experiencia pa un aña largo e resultado di e forumnan menciona conforme e deseonan di nos comunidad cu a participa n'e sesionnan di "Renobacion Urbano".

E exposicion aki lo wordo habri for di dia 26 di maart, esta diasabra awor for di 9or di mainta.

Ta bon pa menciona na tur esnan cu ta interesa pa bishita e exposicion aki cu ta situa na Playa den Caya Gilberto F. Croes (Caya Grandi), dilanti di Aruba Bank, cu pa 10or di mainta como tambe 3or di atardi e mesun diasabra aki lo tin expertonan disponibel pa splica encuanto di e renobacion y desaroyonan como tambe pa responde cualkier pregunta di esnan presente.

Pues e invitacion ta wordo extendi na nos comunidad completo, pa bay wak e exposicion y experencia personalmente e direccion cu lo wordo traha ariba pa cu e desaroyo di Aruba cu e meta principal pa eleva e 'Producto Aruba' pa nos hendenan y nos bishitantenan.

Algun di e proyectonan aki a cuminsa caba!

Riba foto por aprecia momento cu Minister Benny Sevinger y parti di su team ta presente n'e sala di exposicion pa mira con e trabounan ta bayendo pa habri e sala di exposicion aki diasabra awor pa publico.

Consul di Republica Dominicana cu bishita di cortesia serca Presidente di Parlamento;

Estrechando lasonan mas ainda entre Republica Dominicana y Aruba

AYERA mainta Presidente di Parlamento di Aruba drs. Paul Croes a recibi den su despacho e Consul General di Republica Dominicana aki na Aruba sra. Joseline Rosario de Rosa. Durante e intercambio aki Presidente di Parlamento a mustra e importancia cu representacionnan internacional tin pa nos isla.

No solamente ta trata di casonan consular, pero sigur e tipo di funcion aki por nifica otro areanan di interes mutuo, referiendo asina na area comercial, economico, politico y sigur cultural.

E Consul General representando asina e pueblo Dominicano aki na Aruba ta encarga cu e asuntonan politico y consular aki na Aruba, pa loke trata e relacionan internacional entre e dos paisnan. Sr. Paul Croes a mustra cu e lasonan entre e dos paisnan ta un largo y ta multidimensional.

Di su banda e CG, sra. Joseline Rosario de Rosa a mustra di ta representa un comunidad grandi (6500) di Dominicano residente aki na Aruba. E Consul General a reitera e lasonan positivo cu semper a existi entre Aruba y Republica Dominicana, tambe e aprecio cu e tin pa nos pueblo.

No por a keda sin hasi mencion di e incidente recien cu a sosode cu e Consul aki na Aruba. Ambos, e sra. Consul y e Presidente di Parlamento a mustra di ta lamenta e incidente y cu ta spera cu tipo di asunto asina tin mihor palabracion pa futuro y pa ta cla, con ta anda cu tipo di situacionan asina.

E lasonan historico, amplio y positivo no mag di wordo atacha pa incidentenan particular. E Consul General di Republica Dominicana a mustra di lo continua di estrecha a lasonan entre e comunidad di su pais aki na Aruba.

Drs. Paul Croes a mustra riba e ley cu mester di atencion tocante e posicion y reglanan huridico di cada Consul lo ta pronto riba agenda di Parlamento p'asina tin mas claridad riba e tipo di situacion cu e sosode. E posicion huridico, benficionan y derecho di cada representacion na Aruba mester ta ancra mas amplio ainda den ley.



Dos mucha di Scol Basico Reina Beatrix cu un bunita iniciativa pa preserva Aruba su Fauna

TUR esaki a cuminsa como un proyecto di scol unda mester a presenta solucionnan pa un problema social! Pero e dos mucha hombernan aki a scoge e tema cu ta un problema grandi na Aruba esta BOA. Ta trata aki di Rudolfo Arends y Gilberto Croes.

Amantenan di nos naturalesa, amantenan di bestia, nan a considera esaki un problema hopi grandi cu mester di e debido atencion. Despues di a busca suficiente informacion riba e materia aki, nan proyecto di Scol manera por weita riba portada a resulta den un flyer sumamente valioso na informacion. Es mas, pa Gilberto y Rudolfo, dos amigo y compañero di scol di apenas 12 aña, nan a dicidi di hiba nan proyecto mas leu. Nan a dicidi di laga imprimi e flyernan aki cu lo wordo reparti na puntonan strategico aki na Aruba pa comparti e enseñanza aki cu henter nos pueblo.

Teniendo na cuenta cu e BOA nan ta cabando cu nos flora y fauna, nos prikichinan, shoconan, coneunan y cu awor hasta nan a cuminsa yega mas cerca di e parti habita di Aruba ya cu den nos mondinan no tin nada mas pa nan come, Gilberto cu Rudolfo, ademas di kier enfoca riba e problema aki, ta desea di educa nos hendenan tambe riba e distincion di e diverso colebranan cu si ta di Aruba. Pa esnan cu ta di nos no wordo mata keriendo cu ta un BOA! Mayornan di Gilberto y Rudolfo ta sumamente orguyoso di e resultado di e proyecto aki cu nan a dicidi di financia produccion di e flyer aki pa comparti cu pueblo di Aruba.





IDEFRE ta informa:

Landadonan di Aruba ta bay bon prepara pa "Weganan Interinsular 2011" na Corsou





IDEFRE a organisa e competencia di landamento escolar dia 19 di februari 2011 y for di aki a keda clasifica e landadonan 'no miembro di un Club' pa participa na e "Weganan Interinsular 2011" cu ta tuma luga e fin di siman aki na Corsou. E ganadonan di e prome, di dos y di tres luga den categorianan B, C y D pa mucha muhe y mucha homber ta esnan cu ta bay representa Aruba.

Delegacion mucha muhe:

Den e categoria B ta bay pa representa Aruba: Isabella Mansur di Mon Plaisir School, Taisha Noguera di Colegio Sagrado Curason y Jaira Yunis di Colegio Sagrado Curason. E participantenan den categoria C ta: Juliana Lopez di Mon Plaisir School, Tatiana Mansur di Colegio Arubano Oranjestad y Kiara Arends di Mon Plaisir School. Mientras cu den categoria D ta bay e siguiente landadonan: Annelaine Jacobs di Maria College MAVO y Julienne Dorothal di Colegio Arubano San Nicolas.

Delegacion mucha homber:

E delegacion di mucha homber ta consisti di e siguiente landadonan den categoria B: Dion Baarh di Commandeur Pieter Boer School, Marc Larez di Colegio Cristo Rey y Xylan Kwidama di Colegio Sagrado Curason. Den categoria C ta bay representa Aruba: Chester Hill di Colegio Arubano Oranjestad, Esteban Hernandez di Faith Revival School y Malik Hoveling di Mon Plaisir School. Mientras cu den categoria D, e siguiente landadonan ta biaha: Eugene Bouwer di Mon Plaisir School, Urvin Danker di EPB San Nicolas y Igmar Dirkz di Sint Aloysius School.

Training y preparacion:

E hobennan cu a clasifica despues di e competencia di landamento escolar organisa pa IDEFRE den luna di februari 2011 a sigui training y preparacion bou guia di 2 coach di landamento. Tur training a tuma luga durante luna di maart na Piscina Olimpico Roli Bislick, pa asina nos landadonan bay bon prepara pa e competencianan na Corsou. Pa e delegacion di landamento ta biaha como coach Ivo Maduro y Valerie Eman.

IDEFRE ta desea tur landado hopi forsa y exito durante e "Weganan Interinsular 2011" e fin di siman aki na Corsou y cu nan por logra hopi medaya pa Aruba den e diferente categoria cu ta participa.

Aruba Bank ta presenta Seminario di Hipoteca

Diasabra awor 26 di maart 2011, den Cas di Cultura for di 9'or di mainta pa 12'or di merdia



ARUBA Bank ta sigui mira e importancia pa tur hende yega na nan propio cas y a lansa nan campaña di Hipoteca siman pasa: "Bo Cas y Spar". Esaki ta brinda bo un oportunidad unico pa Cumpra, Construi, Consolida of Refinancia bo cas. Durante e periodo di Hipoteca bo ta paga bo prestamo di Hipoteca y albes spar pa asina realisa otro metanan den futuro. Ademas di tur esaki bo ta cuminsa paga despues di 6 luna.
Awor por yena bo aplicacion, pa un Hipoteca riba www.arubabank.com, click riba e boton "Apply for a Mortgage Now!".

Pa tur esnan cu ta pensa pa Cumpra of Construi un cas, Aruba Bank ta organisa un Seminario di Hipoteca "Tur locual bo mester sa pa yega na bo cas".
E seminario di Hipoteca lo tuma lugar diasabra awor 26 di maart 2011 na Cas di Cultura cuminsando for di 9'or di mainta te 12'or di merdia. E seminario lo ta na Papiamento y entrada ta gratis. E topiconan cu lo presenta durante e seminario ta; Hipoteca y Seguro. Tambe lo tin expertonan riba tereno di seguro, impuesto y un Taxateur. Ademas e representantenan di Aruba Bank lo duna informacion y conseho tocante di aplicacion y e proceso di Hipoteca. Lo rifa un doorprize entre tur e participantenan presente.

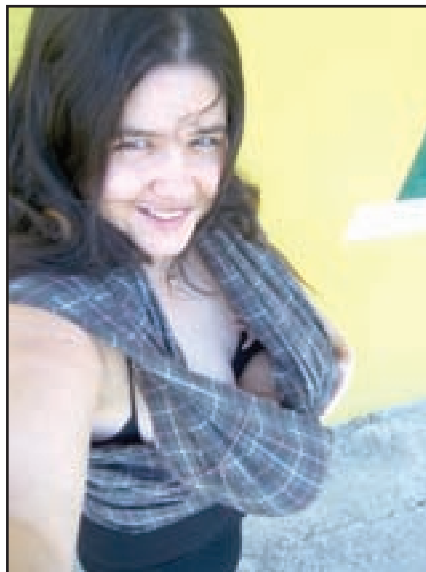
Pa registra p'e Seminario di Hipoteca por tuma contacto cu nos Call Center na 527 7700, tambe por registra online riba www.arubabank.com of por bishita un di nos branchnan prome cu 23 di maart, 2011 y registra p'asina reserva bo luga.

Prohost Security B.V. a garantiza seguridad pa tur hende



INFORMACION cu a yega na nos mesa di redaccion ta indica cu e seguridad di tur hende den Veemarkthallen na Utrecht pa loke tabata e celebracion di dia di Aruba na Hulanda tabata den man di e compaña di seguridad Prohost Security cu por cierto ta propiedad di un yiu di tera, Reagan Petronia, kende tabata tin na su encargo pa garantiza seguridad di tur presente, cual a bay den bon ambiente cu aki aya algun incidente menor. Petronia cu su ekipo di 62 guardia di seguridad a zorg pa tur e 8000 personanan cu a bin disfruta di un dia caminda nan ta recorda nan pais y mas cu tur cos nan ta bin hunto pa topa personanan cu nan tin basta tempo sin mira. Esnan di e commission organisador a keda masha contento cu e bon trabao di e compania di Petronia, y ya caba a cuminsa cu e comversacion pa wak con lo por sigui traha den futuro.

Con pa usa e sling pa duna pecho



BO kier sa con ta duna pecho hands-free? Arawak Mums ta organisando un Babywearing Meetup riba dia 3 di april. E lo tuma lugar na Irenestraat 21, n'e oficina di Fundacion Autismo. Bo por registra via e website na www.arawakmums.com/meetup. Por email cu pregunta na info@arawakmums.com of yama 7439816. E topico di e Meet Up aki ta: Con pa duna pecho den un Ring Sling?
Bo ta na estado y bo tin plan di duna pecho, of bo ta dunando pecho y lo kier mas informacion? E Meet Up aki lo describi e manera cu abo por duna pecho den e Ring Sling, lo tin demostracion live cu un mama y baby cu ta duna pecho caba asina completamente hands-free! Tambe lo explora e otro cargadornan cu bo por usa pa duna pecho hands-free.
Tambe lo trece dilanti e articulonan mas importante cu bo mester cumpra pa prepara pa duna pecho cu bon resultado, recomendacion di cua buki pa lesa y con pa bin den contacto cu mas hende cu lo steun bo den bo decision di duna pecho.

Tur esnan cu registra y atende tin e oportunidad di gana un Arawak Mums Nursing Pillow regalo pa na usa ora di duna pecho!
Cu un sling of Mei Tai tambe bo por carga un mucha of baby facilmente te cu 4 anja, esaki kermen cu bo por use pa calma bo jiu. Un cargador ta bon tambe pa ora bo jiu ta sinti malo of ora bo bai keiro y e ta cansa. E ta hopi mas facil pa cana den lugar unda stroller ta causa limitacion di mobilidad of ora bo tin pura. E proximo Meet Up riba dia 24 di April lo toca e tema: Carga no ta malcria! Interesadonan por registra via www.arawakmums.com/meetup.

Arawak Mums ta e prome trahador di Slings y Mei Tai na Aruba! Conecta cu Arawak Mums via www.facebook.com/wearyourbaby of add nos como friend riba facebook na www.facebook.com/slingsaruba.

Lysander Besselink di AVP ta reacciona...

Ningun momento e Escudo a wordo falsifica

Partido MEP su keho no tin base



DESPUES di a tuma nota di un otro mentira cu partido MEP kier trece padilanti y e biaha aki ta papia di un posibel falsificacion di nos escudo, mester remarca cu esaki no ta berdad. Ta comprensibel si cu partido MEP ta debilitando y ta haciendo politica dor di trata na trece polemica sin base y fofo pa wak si nan por haña oido ainda di pueblo cu a duna nan e mensahe bon cla di bay cas cu e resultado di 25 di september 2009. Pero ta parce cu ainda MEP no ta siña di nan eror y ta continua cu nan sistema di odio y rencor pa trece desunion y dividi nos comunidad. Kisas e dos personanan di e partido geel, Joe Koolman y Carl Giel no ta comprende kico realmente e ordenanza (AB 1991 no.101) cu nan mes a menciona ta bisa. Ta bon pa splica pueblo, cu e logo cu gobierno ta haciendo uzo di dje ta e version original, nada mas cu e ta den su "watermerk" pues nada no a wordo adapta of altera na dje y den fondo - "background" - a traha un diseño y a dune un color pa identifica cada ministerio y e mesun colornan di fondo aki bo ta haya bek den e propio escudo. No ta manera e mentira di e dos personahenan di MEP ta pretende. Ademas ta bon pa nan mes ta na altura tambe cu Ministerio Publico di Aruba, caminda cu nan a bay entrega nan supuesto keho, tambe tin nan logo cu ta casi identico na esun di gobierno. Es mas, Ministerio Publico tin e logo aki pa hopi aña caba hasta durante cu MEP tawata goberna y bo por mira esaki tambe na e entrada principal di e oficina di Ministerio Publico caminda cu e dos nobatonan aki a bay haci nan supuesto denuncia. Straño cu nan no a mira esaki, pasobra e ora kisas nan no a haci nan mes ridiculo asina. Ainda por corda cu algun luna pasa parlamentario Eveline Wever Croes a trata di haci algo similar, pero na caminda e la realisa cu e ta completamente robes y a decidi di dedica su mes na algo otro. Pero awo mi a tuma nota cu tin dos nobato ta purba algo atrobe cu e mesun tema aki cu nan propio colega di partido a laga cay. Pues e unico cos cu por conclui for di e dos personanan cu tin aspiracion politico y ta milita riba lista di MEP ta, cu pa falta di conocemento nan ta tuma nan mes haci of ta laga nan propio coleganan di partido tuma nan haci chambon. Manera cu e dicho mes ta bisa, miho bo keda keto y laga hende den duda cu habri bo boca y afirma na henter comunidad di Aruba cu realmente bo ta ......!



Stefania Mitzithras y David Bovi di Miami a celebra e boda di nan soño

Na Bucuti Beach Resort

STEFANIA Mitzithras y David Bovi a bisa "SI" riba Bucuti su "Dream Beach of the World" den presencia di 22 invitado. E pareha a ricibi nan bendicion di Reverendo Robert Gibson cu un servicio describi door e grupo como "inspirante y bunita"!

Despues di e ceremonia, e pareha y grupo a sigi cu e fiesta riba beach, acompaña cu dushi cuminda y mojito cocktail, DJ y steel-band local.

E novia ta origina di Metairie, New Orleans, Louisiana y e novio di Rome, New York. E pareha actualmente ta biba na Miami. Stefania y David a conoce otro hopi aña atras na scol.

Despues di un compromiso romantico na Paris, e pareha a dicidi riba Aruba como e pais ideal pa nan boda pafo di Merca.

Stefania specialmente a scoge Bucuti pasobra e ta un hotel pa adulto so, sin mucha na hotel y ta organisa boda chikito so di 50 hende of menos; creando un atmosfera mas romantic, priva y intimo.

"Aruba ta bunita, relahante y tur hende trahando na Bucuti a duna nos un servicio amigabel y profesional" e novia a splica.

Stefania y David a celebra nan luna de miel y vacantie den un di e aclamá Tara Beach Suites na Bucuti.

Rotary Club ta anuncia

Fiesta Rotaria ta tuma lugar dia 3 di april rond di Cas di Cultura

Lo rifa un pick up "Chevrolet Silverado" e aña aki







ROTARY Club ta existi na mundo desde aña 1905 caba mientras cu na Aruba e organisacion a nace na aña 1938. Desde e tempo ey nan a organisa multiple evento pa recauda fondo pa tur e instancianan cu anualmente ta conta cu nan sosten financiero.

Diadomingo dia 3 di april proximo lo organisa e evento anual di Fiesta Rotaria net banda di Cas di Cultura, cu hopi musica, entretenimento, benta di productonan, artefactonan electronico, mata y hopi mas.

Tur esaki p'e organisacion por recauda fondo pa yuda otro instancianan caritativo den nos comunidad. Tambe lo rifa un auto, un Chevrolet Silverado como premio.

Desde aña 1960 a cuminsa organisa Fiesta Rotaria, pero den un forma completamente diferente. Pero na aña 1981, exactamente 30 aña pasa, a cuminsa organisa e evento publico aki den e mesun estilo manera cu nos tin'e awendia. E tempo ey a cuminsa cune den Wilhelminapark, despues a pasa pa hopi aña dilanti Talk of the Town Hotel. Mirando cu tin trabounan di renobacion y construccion tumando lugar eynan awor, a dicidi di move e evento di e aña aki rond di Cas di Cultura.

Rotary Club Aruba ta bon conoci den comunidad pa su sosten na otro organisacionnan manera ta YMCA y Centro Kibrahacha. Claro tin mas organisacion cu ta conta cu sosten di Rotary Club, pero e dos nan aki sin duda ta primordial den e presupuesto annual di donacion di e organisacion.

Ta p'esey ta masha importante pa Rotary Club Aruba por conta cu e sosten di pueblo, manera semper nan tabatin tur aña durante e evento Fiesta Rotaria.

E ta un evento cu tur hende ta puntra pe desde trempan caba. Claro cu Fiesta Rotaria lo no ta posibel sin e sosten grandi cu e organisadonan ta conta cu ne di comerciantenan cu ta pone nan productonan disponibel pa bende na un prijs hopi abou.

Di e forma aki pueblo ta sali beneficia, Rotary Club ta sali beneficia y finalmente e organisacionnan caritativo ta ricibi donacion pa sigui traha na bienestar y progreso di gruponan special den necesidad den nos comunidad.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Minister van Justitie in de penarie:

Een Janboek bij KIA, Politie en Brandweer

EEN combinatie van rampzalige beslissingen en gemis van bestuurlijke ervaring heeft de huidige minister van justitie uiteindelijk de das omgedaan.
Wat zich nu in KIA afspeelt is in één woord bespottelijk en kan gewoonweg niet door de beugel.
De regering van Aruba heeft waarschijnlijk meer aandacht voor vlaggenparades, eeuwige flambouwen, promenades, trams e.d. en is geenszins onder de indruk van de hoeveelheid en de omvang der ernstige vraagstukken, waarmede onze gemeenschap thans te kampen heeft.
Blijkbaar is men d'r niet van bewust, dat het hanteren van een deugdelijk gezagsapparaat en het in soepele beweging houden van de bestuurlijke en administratieve machine van de overheid, toch heel wat anders is dan het zich continu groenmaken voor televisie-camera's.
Blijkbaar werd men tijdens de "18 maart viering" toch niet zozeer getroffen door dat indrukwekkend bewustzijn, dat Aruba sinds de vorige eeuw juist hier vanuit het bestuurskantoor door vier grote figuren uit onze historie op zeer bekwame wijze werd geleid.
Achteraf bekeken heeft de herinnering aan al deze grote figuren toch niet zo inspirerend en enthousiasmerend gewerkt.

Ook onze ambtenaren hadden voorheen een goede naam. Hoe zou deze reputatie anders verworven en verdiend kunnen worden, dan door de kwaliteit en loyaliteit van het ambtelijk apparaat, dat hier jarenlang werkzaam was?

Thans wordt er heel weinig aandacht aan de belangen en de behoeften van deze grote groep medewerkers van het ambtelijk apparaat besteed.
Door deze ernstige omissie zal het dan ook niemand verwonderen, dat de ijver en de opgewektheid van deze ambtenaren steeds meer vervagen en de goede "esprit de corps" sterk in omvang afneemt.
In de komende maanden dient de regering zich opnieuw in te werken in het grote volumen van vraagstukken , kwesties en problemen van onze gemeenschap.
Daarbij hoopt men, dat de regering minder praat en meer luistert.

Goed luisteren is immers spreken met het hart.

Om nu met name de problematiek in KIA helder te krijgen, moet men zich eerst goed afvragen: Hoe is het om in de gevangenis te zitten of te werken? Hoe komen gedetineerden hun tijd door? Hoe is hun relatie met de bewaarders?
Is de bajes werkelijk een 5-sterren hotel, zoals buitenstaanders vaak beweren? Of is de bajes slechts een plek, waar een maatschappij zijn criminelen opbergt?
Kom je als een beter mens buiten of stimuleert het veblijf in de gevangenis juist de keuze voor de criminaliteit?
Kortom: Welk leefklimaat heerst er binnen de muren van een bajes? Voor men antwoord geeft op deze vragen, moet men eerst drommels goed beseffen, dat een bajes voor iedereen bestemd zou kunnen zijn.

Willem van Rijn

SV RCA cu directiva nobo



DIAHUEBS 10 di maart, na Clubhuis di Racing Club Aruba tawatin e reunion general pa aña 2011. Como un di e punto nan di agenda tawata e nombramento di un voorzitter y demas miembro nan di directiva. Como voorzitter a keda Roland Acosta jr. Otro miembro nan di Directiva ta como vice-voorzitter Edward Pieters, penningmeester Vanessa Kock, secretaris Arleen Schwengle, relacionista publico Lisanne Sambo y otro miembro nan di directiva ta Jeanine Tromp, Ghislayne Kock, John Kelly, Elvin Kock, Orlin Geerman y Eric Gomez. E team nobo di RCA ta consisti di 11 miembro y a cuminsa di biaha cu instalacion di diferente comicion nan y otro trabao nan cu mester wordo hasi. Den nos reunion general a keda acorda cu cada miembro lo contribui cu Awg 10,00 pa luna y cu un "special deal" di Awg 100,00 pa aña si paga adelanta. Ta pidi tur persona cu Curason Tri-color y otro nan cu di un manera of otro ta afilia na RCA pa yega serca, registra serca John Kelly y hunto nos lo hiba e organisacion aki na un nivel mas halto. Como un di nos actividad nan pa recauda fondo, diasabra 2 di april lo tin e grandioso Bingo na Club Caiquetio. Pa tur cu ta interesa na contribui cu e bingo por cumpra tickets serca Elvin Kock of contact cualkier miembro di bestuur. Fuera di e actividad nan normal di futbol cu ta riba calendar, tambe nos tin mesa nan di ping pong y domino cu bo por diverti diariamente na Club. Diasabra 9 di april nos lo tin un "clean-up" y ta invita un y tur pa pasa Club y duna un man. Diadomingo 17 di april nos lo habri e dia cu un actividad di play-station y pa merdia lo sigi cu e Super-Clash di La Liga. Aki nan Barcelona lo topa Real Madrid na Madrid, y na Solito nos lo tin un ambiente masha agradabel, cu musica, diferente snacks y prijs nan di bar semper atractivo. Diasabra 30 di april pa celebra "Anja di la Reina" e famia di RCA lo bini hunto for di mainta trempan. E dia aki RCA lo kibra record di asistencia ora tur nos categoria nan di lifida, menor, mayor, damas y veterano lo ta den accion. Lo tin varios encuentro nan di domino, torneo di ping pong, accion riba veld di basketbal y zaalvoetbal , show di Harley Davidson cu premio nan atractivo pa e doño nan di Harley. Como entertaiment principal ta e "pichon di Companashi" Ety Toppenberg cu su popular repertorio. Tambe lo tey DJ Suls, DJ ..... y DJ GoMeX. Pa completa e dia lo tin un venta di diferente plato nan soculento. Cumpra bo kaarchi di cuminda den voorverkoop pa bo no keda cu gana. Pa mas informacion pasa na Club of e-mail nos na racingclubaruba@hotmail.com
+++

Exitoso participacion di Crotalus Taekwondo Center den campeonato himno y bandera 2011





DEN marco di e celebracion di dia Himno y Bandera, diasabra 19 di maart, Aruba Taekwondo Bond a organisa e tradicional Campeonato di Taekwondo den Compleho Deportivo Betico Croes na Santa Cruz. Crotalus Taekwondo Center a tene un participacion hopi exitoso durante e Campeonato aki.

Den e combatenan (Kyorugi) a logra e codicia medaya di Oro e atletanan:

Zarick Tromp, Kyan Antoine, Gandrick Ras y Agni Figaroa.

E atletanan Eduardo Oduber y Darrell Dirksz a logra medaya di Silver y Gyorn Ras a gana medaya di Brons.

Den Competencia di Forma (Poomsea) e resultadonan tabata como lo siguiente:

Kyan Antoine di 5 aña a logra medaya di Silver pa su ehecucion di Taegeuk Il-jang 1. Tomas Correa a gana medaya di Oro cu e realisacion di e Taegeuk Sam-jang 3. Jenny Milangela Dirks a ratifica e gold medal cu a haya durante e Campeonato di Poomsea cu a wordo realisa na januari 2011. El a keda perfecciona Taegeuk Sam-jang 3, y gana medaya di Oro pa di dos biaha e aña aki.

E instructor di Crotalus Taekwondo Center, Kyobunim Guaicaipuro Jimenez a participa tambe y a gana medaya di Silver cu e ehecucion di e forma Koryo.

Den Competencia di Breaking, Tomas Correa a realisa un espectacular ehecucion di Tuit Chagui (Back Kick), ganando Oro sin discusion.

Ayera, e dojang di Crotalus tabata yen. Tur e atletanan a bin train cu mas smaak, y esun cu no por a logra participa a bin duna felicitacion a esun cua gana.

Directiva di Crotalus ta sinti hopi orguyoso di e participacion di nan atletanan y su logronan door cu apenas cu 1 aña di existencia nan ta logrando su obhetivo.

Crotalus TKD ta yama danki na tur su miembronan, y directiva di ARTBO pa cu e organisacion di evenemento aki.,



Campeonato Hubenil di Aruba Softball Bond a cuminsa

Valero Eagles ta gana Tanki Leendert Deels on Wheels Valvoline pa knock out





DIADOMINGO ultimo Aruba Softball Bond a cuminsa cu nan campeonato hubenil femenino. Durante e prome partido di campeonato e muchanan di Carmelita Haynes Valero Eagles a baha pisa riba e muchanan di Rubia Ras esta Tanki Leendert Deels on Wheels Valvoline ganando e partido por medio di knock out 17-2. Lisandra Thiel ta bira e pitcher ganador y Jeritza Ras ta bay cas cu e derota. Valero Eagles 17 careda, 8 hits, 2 error. Pa Tanki Leendert Deels on Wheels Valvoline 2 careda, 1 hit, 3 error. Miho bateadornan pa Valero Eagles a resulta Aria James 3-2, Burline Cristina 2-2 y Melanie Lacle 1-1. Pa Deels on Wheels Valvoline Jelitsa Ras a bay di 2-1. Diadomingo awor cuminsando pa 130pm na veld di Kudawecha e campeonato ta continua unda Aruba Bank Lady Tigers lo enfrenta Valero Eagles y despues Tanki Leendert Girls Deels on Wheels Valvoline lo enfrenta Aruba Bank lady tigers. Pues por tuma nota cu Aruba Bank lo tin un double header diadomingo awor 27 di maart. Yega tereno bin apoya nos liga hubenil femenino.

Animal Rights ta bon sigura na Nagico Aruba



TUR organisacion, negoshi, cas y persona mester ta bon sigura, sea pa accidente of incidentenan inespera, como tambe malesa, y hopi mas. Asina tambe Animal Rights Aruba, cu ta un organisacion di boluntario y sin fin di luho, ta percura pa e organisacion ta bon sigura.

Ya for di aña 2005 caba Nagico Insurances ta un contribuidor fiel na e causanan di Animal Rights Aruba (ARA). Nan contribucion, mas cu skirbi y firma un check pa donacion ta bay un poco mas leu, ya cu nan ta cubri e gasto completo di seguro di e organisacion.

Animal Rights Aruba ta un organisacion cu ta traha na beneficio primordialmente di animalnan, pero tambe ta inclui bida marino y flora den nan interesnan. E organisacion ta miembro di World Society for the Protection of Animals, e sociedad mundial pa proteccion di animal. ARA ta bon conoci den comunidad pa su campaña di sterilisacion di cacho y pushi y su intervencionnan den caso cu maltrato di animal ta wordo sospecha y/of constata.

Diahuebs atardi na oficina di Nagico na Oranjestad, miembro di directiva di ARA Martrude Rutgers a ricibi e polisa di ARA pa e aña aki for di representante di Nagico Aruba, esta Cefrenne Arendsz.

Apertura di campeonato Hubenil

Aruba Softball Bond a inicia su campeonato Hubenil Femenino U17









DIADOMINGO ultimo Aruba Softball Bond a a inicia su campeonato hubenil femenino na veld di Kudawecha. Despues di diferente reunion a logra cuminsa cu e campeonato. Leon Tromp a lansa e prome bala mientras cu Fabiola Danies a fungi como catcher y Franklin Odor tabata e bateador. Despues di un bunita desfile entre e 3 ekiponan participante presidente Endy Croes a hiba palabra gradiciendo tur miembronan di bestuur, veld di Kudawecha, leadernan di cada team cu a percura pa ASB por cuminsa cu un campeonato U17. A splica tambe cu a adapta algun reglamento di ISF pa e campeonato por draai mas smooth door cu ta trata di muchanan relativamente hoben. Endy a splica waar een wil is, is ere en weg y esaki ta un inicio mientras cu den 2012 lo expect cu esaki lo sigui crece.

Tur diadomingo y tin dia diabierna teamnan lo hunga. Diadomingo semper un team lo hunga dobel header pa asina tur tres team hunga riba cada fecha. Lo hunga 6 round pa un total di 18 wega y asina percura pa tur hungado ricibi suficiente inning. Aruba Softball Bond a anuncia tambe cu nan ta preparando duro pa cuminsa cu campeonato hubenil masculino den luna di april proximo. ASB a desea tur teamnan hopi exito !

Weganan Inter-Insular 2011 ta sigui na Corsow

EPB Hato – Campeon di Futbol di Sala Escolar ta representa Aruba





WEGANAN Inter-Insular ta continua na isla di Corsou fin di siman aki cu ta dianan 25, 26 y 27 di maart 2011. Un di e deportenan cu ta bay tuma lugar ta Futbol di Sala entre e schoolnan di Enseñansa Avansa cu ta campeon na respectivamente Aruba, Boneiro y Corsou. Corsou cu ta anfitrion di e weganan e fin di siman aki, ta participa cu su schoolnan campeon y sub-campeon.

Pa Aruba, e school campeon ta EPB Hato y nan ta bay representa Aruba cu un delegacion cu ta consisti di e alumnonan: Gregori Jesus Espiritosanto, Jery Jose Espiritosanto, Kylliam David Bolivar Toro, David Jansen, Gavin Folkes, Miguel Angel Gonzalez Perea, Juan Vincente Miguel Guerrero, Juan Acuna Gonzalez y Rudy Gregory Cabral Trinidad. Como coach y guia pa e hobennan ta biaha: Hermanus Ridderbos y Jan Roodzant.

Lider di e delegacion pa Aruba ta Jacqueline Ponson van Putten, hefe di Deporte Escolar di IDEFRE, cu ta biaha acompaña di coordinadornan deportivo di IDEFRE pa supervisa y guia nos hoben deportistanan na Corsou.

IDEFRE ta desea e ekipo di EPB Hato hopi exito durante e torneo di Futbol di Sala den e 'Weganan Inter-Insular 2011' na Corsou y cu nan por bin cu e titulo di campeon pa Aruba.

Dakota campeon Prome Division y ta bolbe Division di Honor





E equipo di Dakota a limita su permanencia den Prome Division pa solamente un aña dor di virtualmente conquista e titulo Campeon Prome Division diamars anochi derotando Unistars cu score di 5 – 1.
Aunke e campeonato di Prome Division no a yega final ainda, Dakota su puntuacion ta haci'e inalcansable pa su adversarionan. Tribuna parti zuid di Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad tabata yen yen di fanaticonan di Dakota.
E goalnan di Dakota a ser anota pa John Lugay, Almanzo Bundel (2x) y Ivan Farro (2x). Jonathan Larmonie a anota e unico tanto di Unistars.
E bario di Dakota ta di fiesta, celebrando e regreso di nan equipo den e division di futbol mas halto di Aruba.
Riba e combinacion di fotonan por mira accion di e partido y un shot di grupo di e equipo di Dakota. (Photo by Anthony Carlo).

Di acuerdo cu Comision Un Solo Aruba

Partido MEP un biaha mas a keda cu gana

COMISION Un Solo Aruba a tuma nota di e notificacion di Ministerio Publico pa loke ta trata e keho entrega dor di MEP contra Minister Otmar Oduber, caminda e propio Procurador General a rechaza nan peticion y a bisa claramente cu e Minister no a comete ningun acto castigabel.

Henter Aruba sa e rabia cu partido MEP tin contra Otmar Oduber, aña aden, aña afo nan a haci todo por todo pa daña su nomber, a persigui'e den tur forma posibel y cada bes husticia tabata na banda di nos Minister, Huez tras di Huez a declara inocente di tur e acusacionnan baho cu e partido geel tabata inventa.

Awor cu Otmar Oduber a bira Minister, parce cu e rabia a bira mas grandi y atrobe esnan di e partido cu ta kedando na filingrana a purba di baha nan rabia riba un di e Ministernan cu mas ta briyando.

Al estilo di un comedia barata, ata e marionetanan di Nel Oduber, cualnan ta wordo controla via remote control, a dicidi di bay entrega un keho na Ministerio Publico contra Otmar Oduber como Minister di Turismo, Transporte y Labor, bisando cu el a haci su mes culpabel na violacion di articulonan 372a y 372b di nos Codigo Penal.

Segun payasonan aki, Minister Oduber a gaña Parlamento y a duna Parlamento e informacion robes.

Comision Un Solo Aruba ta kere cu e deseperacion di e hendenan aki t'asina grandi cu nan a perde strea di nort y mas bien nan tin un spiel nan dilanti, pasobra esnan cu mas a gaña, malinforma y sconde documentonan pa Parlamento t'esnan cu awe ta sinta den e banki di oposicion.

Contrario na nan, Minister Otmar Oduber ta mustrando un transparencia completo caminda cu e ta parti tur e documentonan cu e por y haci'e publicamente.

E documentonan confidencial, semper e ta pone nan ter inzage na Parlamento, p'asina cada representante di pueblo por pasa den nan.

Awor e hendenan aki ta bin inventa cu Minister Oduber a gaña Parlamento y duna informacion robes? Ta parse cu nan no ta biba na Aruba, pasobra den tur medio di comunicacion, menos esun liga n'e partido geel, a aparece riba front page e acuerdo cu Minister a firma cu esnan di Fashion Week. El a papia ampliamente riba dje, y mas ainda, den presupuesto di 2010 cu a wordo trata na juni aña pasa, tambe ta menciona e Fashion Week.

Cu otro palabra, di unda e hendenan aki por a saca cu Minister no a duna nan e informacion corecto of a gaña nan?

Esey seguramente lo mester bay averigua na cierto cas na Ponton, caminda por a compronde tin un hende cu ta na punto di un atake di nervio y no sa kico mas pa haci pa evita cu partido MEP sigui zink.

Conseho di Comision Un Solo Aruba p'esnan di MEP ta pa nan bay wak un rato den nan mesun seno, pidi splicacion di nan propio miembronan cu si a haci nan mes culpabel na loke nan kier a culpa Otmar di dje.

"Señor ta mi lus y salbacion"
Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Sr. Rosendo Emetilio Tromp

Mihor conoci como "Elio" of "Papachi"
*04-09-1923 22-03-2011

Condecora pa La Reina cu medaya di honor di plata den Orde di Oranje Nassau
Miembro honorario di Camarada / Schutterij Aruba
Miembro honorario di Eagle Int'L Tennis Club
Ex-Duanero

Na nomber di su

Esposa: Juliana "Chichi" Tromp – Rasmijn

Yiunan: Naldi y Diana Tromp - Luidens
Yolanda y Leoncio "Jonchito" Croes – Tromp
Lidia y Clifton "Kepi" Jong – Tromp
Astrid y Charlie de Palm – Tromp

Nieto y Nietanan: Dhany Tromp
Dhayene Tromp y Johnny Goitia
Leony "Cookie" Croes
Leyon Croes
Loney Croes
Stephanie Jong y Nigel Wix
Lydienne Jong y Joey Arends
Sharmayne de Palm na Hulanda

Bisanieto: A-J Croes, y Ryan, Ryvan, Rychella, Chantalle, Chadienne Rasmijn

Manera yiunan: Maiky, Diana, Dora, Filonila, Albert, Linda, Tisha, Glenda, Liesje, Rivi, Aura, Ludy, Maikito, Vanessa y Elvia

Rumanan: Silo Pers y famia
Norma Pers
Mirna Pers y famia

Swa y Cuñanan: Joaquin y Kamla Rasmijn - Bidesie y famia
Ireno "Nene" y Angela Rasmijn Maduro y famia
Maiky Rasmijn y famia
Diana y Nick Nicolaas – Rasmijn y famia na Bonaire

Demas sobrino y sobrinanan
Comer y Compernan
Ihanan: Stella Kransen na U.S.A. y Joselito Stamper

Amigo y Amiganan di cas, bisinjanan, amigonan di Zeerovers, Grupo di flor Violeta

Demas famia: Tromp, Rasmijn, Luidens, Croes, Jong, de Palm, Maduro, Kransen, Nicolaas, Pers, Lendering, Eckmeyer, Stamper, Bidesie, Geerman, Rosel, Mosguera, Koolman, Lopez, Winterdaal, Curiel, Solognier , Mungra, Paul y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero, cual lo tuma lugar: Diahuebs 24 maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon na Savaneta y despues pa Santana Catolico na Savaneta. E resto mortal di "Papachi" lo ta reposa for di 12'or na cas, Pos Chiquito 59 F y pa 2'or di atardi na Misa Sagrado Curazon.

Adres pa Condolencia: Pos Chiquito 59 F

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a duna nos nan sosten y judansa durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Teófilo Thiel

Un danki special pa dokternan y verpleegsternan di afdeling Oncologie y tambe danki pa e yamadanan y e-mailnan. Tambe nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a haci un donacion na Wilhelmina Kankerfonds. Un danki di curason na e gruponan di oracion y Randall Croes. Tambe nos gradicimento na nos querido pastoor Mariano pa su bunita predicashi.
Un danki di curason na Aurora Funeral Home pa e bon servicio y bon trato.

Alavez nos ta extende un cordial invitacion pa 3 santo sacrificio di misa,
24 y 25di maart, 7'or di anochi y 27 di maart pa 5.30 di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera.

Den nomber di su esposa, yiu y demas rumannan Thiel.

The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; He leadeth me beside the still waters. Psalm 23:1,2

With deep sympathy we announce the passing away of our beloved mother, grandmother sister, aunt and cousin

Anastacia Melrose Godet

*15- 01- 1932 †22- 03- 2011

Date and time of the funeral will be announce later.

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur bunitesa."
Cado Wever

A fayece cistianamente:

Josephine Abelle Cécile Statia - Trott

Mihor conoci como "Fina"
Vda di Juan "Jan" Statia.
5 Augustus 1920 – 22 maart 2011

Na nomber di su:
Yiunan: Ramon y Bea Statia y famia
Leentje Statia y Erwin y famia
Luisito y Betty Statia y famia
Yolanda Statia y Franklin
Franklin y Cinthia Statia y famia na Hulanda
Ernesto Statia y famiaCarmen Correa – Statia y famia
Johannes (Janny) Statia y famia
Rumannan: Francisca rovelet y famiaSylvia Duncan y famia (Sto.Domingo)
Fanny Esser – Trotty famia (Suriname)
Nieta y nietonan: Jair (Jeffrey) y Uka statia y famia
Elton Statia
Ulric y Subai Statia y famia
Charitza y Rene Koolman y famia
Jimmy Statia
Garey Dañe
Frankly Statia
Rodroin (Roddy) Statia y famia
Roswin Statia
Thomas (Junior) y Greta Correa y famia
Mayra Correa y famia
Rudy Correa y famia
Carlos Correa y famia
Hilda Statia y famia
Mario (Ito) Statia
Bisanieta y bisanietonan: Jamire, Kiana, Farick , Shamsley, Rendrick y Jahleon.
Subrino y Subrinanan stima: Arthur trott y famia
Frances Rovelet y famia (St.Maarten)
Julie Rovelet y famia (Hulanda)
Jacqueline Rovelet y Famia (St.Maarten)
Amiga di cas: Frilda da Silva y famia

Suegra y suegronan, prima y primonan, comer y compernan ihanan. Amiga y amigonan y ex- compañe di S.A.B.A., grupo Flor di Brazil, kibrahacha, Y.M.C.A y demas conocirnan y su ex- Bisiñanan di Socotoro, Sividivi y Brazil.

Famia: Statia , Trott, Smart, Rovelet, Duncan, Esser, Flemming, Halley, Seraus, Lopez, Tackling, Tondu, Paesch, Dañe, Werleman, Noél, Correa, Vries, Fingal, Diaz, Wever, Koolman, Williams, Croezé, Cornelie, Bernadina, Dania, Winklaar, Kwidama, Henriquez y demas famia na Aruba, Curacao, Bonaire, St.Maarten, Suriname, Sto.Domingo, Hulanda, U.S.A. ta invita tur amiga, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 26 maart 2011 pa 11:or di mainta, saliendo for di misa San Francisco pa Santana catholico na playa. E resto mortal lo ta reposa for di 9:or di mainta den misa San Francisco na playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diahuebs 24 maart 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI 4236 4960 2980	**ZODIAC** 1119 Virgo **BIG FOUR** 0928
LOTTO PA DEPORTE	22-06-24-10-13
letter I	Joker 33
DIARIO 8974 1785 4059	**SUPER FOUR** 5877

LOTTO PA DEPORTE

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Sneek
Pariba di Brug: dr. Britt-Croes

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 23 maart 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.79	1.81	1.83
Engelse Pond Sterling	2.83	2.88	2.94
Zwitserse Frank per CHF. 100	197.40	198.12	198.92
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	218.05	220.04	222.25
Euro per XEU. 100	249.49	251.77	254.30



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Evitá e personanan trimintí y controlá bo impulsividad. Cuidao di no cay den exageracionan. No haci comentarionan ofensivo.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Excelente dia pa libra bo creatividad y pone un banda tur completo. Ta tempo pa pone den marcha bo briyante imaginacion.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo problemanan ta ménos grave di loke bo ta imaginá. Bo ta recuperá di locuranan cometé y alehá di tur locual cu a afectábo

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Pone bo obligacionnan pa òrdo di prioridad. No lubidá di esnan cu ta dependé di moral y di bo. Aclará dudanan den asuntonan legal.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo situacion económico ta sufri cambionan sorpresivo, pero faborabel. Expresá bo necesidadnan ora ta necesario.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Uni forsa cu e personanan cu ta ofrecé un oportunidad di negoshi hopi atractivo. Trabao y dibertion ta combiná.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Cana bo propio caminda sin importá e críticanan. Balorá pa bo wòrdo balorá y nan ta respetábo. Haci bon uso di bo palabra

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo ta awor den còntròl di bo finansa y bo ta haciendo bon uso di bo placa. Bo sa cu mas esfuerzo bo ta logra locual cu ta atrasá.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Ta surgi complicacionnan den bo área di trabao. Bo mester ta pendiente di tur loke tin alrededor di bo. Actividadnan na bo cas ta mas sigur pa aworaki..

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta balorisá bo tempo. Tin biaha bo no ta cumpli cu bo responsabilidadnan. Cuida bo salúd físico.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Lo espiritual ta na bo banda. Nada ni ningun hende por sacabo for di bo centro. No tin purá den bo bida. Relahá y descansá.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Biba e momento y evitá mucho frustracion. No entremeté den bida di otro personanan. No pone bo fe unda no tin claridad

Talento Cubano hoben den Cas di Cultura

Lo toca clasiconan mundial, pero tambe obranan di Rufo Wever

E hoben, pero sumamente virtuoso "Duo Habana de Camara" diabierna dia 25 di maart awor ta duna un concierto di musica clasico den Cas di Cultura. E concierto ta organisa dor di "Arubaanse Kunstkring" y ta duna muestra di un imagen di formacion di un generacion di musico clasico Cubano.

Pianista Ana Gabriela de Velazio Casanova ta compaña violista Fernando Muñoz del Collado durante un programa di obranan clasico inmortal manera Mozart, Grieg, Jose White, Vitier, Alen y Lopez Gavilan. Specialmente pa e ocasion aki lo toca tambe obranan di e compositor Arubano Rufo Wever.

E concierto ta dia 25 di maart benidero y ta cuminsa 8'or pm. Carchi ta obtenibel na porta. E concierto a bira posibel danki tambe n'e sponsornan Playa Linda Beach Resort, Manchebo Beach Resort, SETAR, Banco RBTT, Consulado Honorario di Israel, Garage Cordia Aruba y De Witt y Van Dorp Store.

Lo cuminsa cu un accion di firma pa pura Gobierno haci algo

Parlamentario mr. Andin Bikker cu recomendacion con pa reduci tarifanan di awa y coriente



E cobransanan di awa y coriente ta pisa riba e presupuesto di hopi famia. Analisando nos leynan, Parlamentario mr. Andin Bikker a ripara cu falta ley pa promove uso eficiente di awa y coriente, y asina por controla e gastonan pa cu esaki.

Tumando esaki y sugerencianan ricibi for di pueblo den consideracion, su concepto di ley ta recomenda pa introduci e siguiente instrumentonan pa promove uso mas eficiente di awa y coriente:

1. E bendedor di aparatonan domestico nobo mester percura pa nan tin un "energy label" cu informacion concreto riba e uso di coriente, ya asina e consumidor tin e libertad pa cumpra aparatonan cu ta gasta menos coriente;

2. Lo rekeri Elmar pa introduci e posibilidad cu un consumidor por opta pa meternan cu A.: Ta funciona a base prepago (ya e consimidor por maneha su consumo y no tin pa paga deposito) y/of B.: Cu ta duna consumidor un tarifa special den oranan di poco demanda ("daalurentarief" den oranan di anochi) y/of pa C.: "Netmetering" (si e consumidor tin molina di biento of panelnan solar cu cual e ta genera coriente);

3. Lo rekeri di WEB pa introduci e posibilidad cu un consumidor por opta pa meternan cu ta funciona a base prepago, ya e consumidor mes por maneha su consumo y no tin pa paga deposito ni e "reconnection fee" cu actualmente ta wordo cobra;

4. Lo rekeri di Elmar pa reduci e deposito pa instalacion na hogarnan y pone un limite, asina ta stop e fenomeno cu e deposito ta sigui wordo ahusta a costo di e consumidor cada bes cu e "brandstofclausule" subi;

5. Lo rebaha Invoerrechten riba productonan cu ta eficiente den uso di coriente (p.e. airconan tecnologia "inverter", frigidaire, television, hero di strika, microwave etc. cu a wordo certifica cu "energy star" - http://www.energystar.gov/ -);

6. Lo rebaha Invoerrechten riba sistemanan safe pa warda awa di yobida y asina promove uso di awa di yobida dor di esnan cu kier usa esaki pa muha mata;

7. Lo rekeri di WEB y Elmar p'e cobransanan duna un mihor splicacion con a yega n'e suma, caminda e metodo di calculacion ta wordo suficientemente clarifica;

8. Lo rekeri di e Minister encarga cu maneho di energia pa traha periodicamente un raport di maneho pa cu energia y awa, cual lo duna direccion na decisionnan cu ta wordo tuma pa Gobierno.

Parlamentario, mr. Andin Bikker ta anuncia cu tur diahuebs for di 3:30 di atardi por pasa busca formulario pa colecta firma na sede di PDR na Boegoeroei. E obhetivo di e accion di firma ta pa den consulta cu pueblo yega un minimo di 10 mil firma y asina duna respaldo n'e obhetivonan di e concepto di ley y pa urgi Gobierno pa duna prioridad n'e tema.

Pa cualkier sugerencia por tuma contacto cu Parlamentario mr. Andin Bikker via andin.bikker@gmail.com



Gradicimento y Invitashon

Sra. Vda:Carmelina Loefstok yiunan,nietonan,bisanieta y demas famia kier a gradici inmensamente tur famia, amiga, amigonan, bisiñanan, ex-coleganan, ex-bisiñanan di companashi cu a bin compañe na momento di su enfermedad, fayecimento y durante entiero di nos Ser keri:



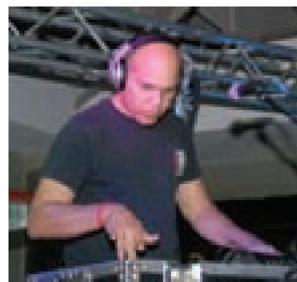
Francisco,Codo,Pampi. (Loefstok)

Un danki na tur esnan cu a jama, manda Pin, FB, SMS, Telegram y esnan cu a manda krans, a compañanos den misa y den santana, boso sosten y atenshon ta un gran consuelo pa nos y un sastisfacion grandi pa sa con stima Pampi, Codo tabata pa hopi hende. Un danki masha grandi pa Zuster Bareño di Wilhelmina Kanker Fonds, Zuster M.Marval, Ita Ridderstaat, Diana, Lola y Ive pa nan trabao impagable. Pa e violista di Polonia, Sra.Ailene Croes pa nan bunita presentacion de misa y na Benito Loefstok pa e bunita areglo.Un danki na nos amiga Diana Marchena pa su bunita speech di gradicimento den misa .Un danki masha grandi na Sra.Chia assistant di Dr.van Trigt pa su atencion y colaboracion semper duna pa nos difunto stima. Tambe na Sra. Maritza y Belkis ,assistant di Dr.Posner y muy en especial na su sobrino(a) stima Mario Jose y Lucinda cu a acompaña nos na comienso cu nos difunto a bira grave te na su ultimo momentonan. Na Mai Mateo cu a scirbi e bunita relato den corant y na R.C.A cu a dune su reconosemento pa su logronan den deporte.
Un danki special na Mementomori Funeral Home pa e trabao asina profecional.
Alavez nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa Santo Sacrificio di misa : Diamars 22 maart 2011 pa 5or pm na Kapel di Alto Vista, Diahuebs 24 maart 2011 pa 7or pm y Diasabra 26 maart 2011 pa 7or pm na misa San Francisco .Diasabra 26 maart 2011 despues di misa tin un Rosario na cas, Cabuyastaat # 4 Ponton.
Bo (so) presencia ta altamente aprecia.



Gradicimento / Invitacion

E atencion cu cada un di boso a brinda nos tabata un gran alivio y consuelo.
Boso amor, comprension, atencion y cariño ta duna nos forsa pa sigi cu e muestra di fe cu nos defunto stima a laga tras.
Danki na tur esnan cu a haci oracion y ofrece misa durante su enfermedad. Danki special ta bai na Dr. Meelis y assistent sra.Aurita, na Dr. Wassenaar, sra. Lisandra, Blanca y e verpleegsternan Sally, Debby, Joanne, Marlene, Anchi y Yolanda di Oncologie afdeling, na Dr. Gerrit Croes y assistent sra. Judella, na sra. Mena di MRI afdeling, na Wilhelmina Kankerfonds y broeder Andre, zusters Sasha, Lola, Bareño, Rode Kruis, na Aruba Lions pa e cama, na sr. Frans Ponson y famia Ponson di General Store pa nan atencion y sosten incondicional brinda na Francis, na tur esnan cu a yama telefoon, manda email, pin, msg, tarheta y krans. Danki pa boso atencion y yudansa na cas durante e dianan di fayecimento y entiero di:



Ing. Francis Eduard Wernet

'DJ Francis'

Alavez nos kier a invita tur famia, amigo/a, bisiña y conoci pa tres santo sacrificio di misa riba:
diahuebs 24 maart 2011
diasabra 26 maart 2011
dialuna 28 maart 2011 pa 7 or di anochi,
tur na misa Santa Filomena na Paradera.
Despues di e ultimo misa lo bai resa un rosario na cas Tamarijn 64.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Wernet.

Minister Dr. Richard Visser durante inspeccion

Polis tambe tin un responsabilidad pa carga den combatimento di dengue

Aruba Bank ta prome compania pa demostra interes pa yuda den e lucha contra Dengue









NO ta prome bes cu e propio Minister di Salubridad Publico ta bay personalmente na Warda di Polis di Santa Cruz pa pone su mes na altura di e situacion di dengue cu tin den e area. Den pasado a hasta duna esun responsabel pa e Warda di Polis un multa, pa motibo di a topa cu mas di 50 criadero di sangura di Dengue.

E siman aki a bolbe haci un bishita, despues cu a bira conoci cu tin Polisnan trahando eynan ta infecta cu Dengue. A topa cu dos criadero atrobe y ta mustra cu un ke otro tin di haci cu e autonan cu Polis ta tuma den beslag y ta laga para eyfo habri y ta yena cu awa. Minister Dr. Richard Visser a compaña un ekipo di GKMB na e sitio pa pone su mes na altura di e esfuersonan cu GKMB ta haciendo eybanda y kico Polis mes ta haciendo pa evita mas criadero rond di su edificio. Ta obvio cu e Polisnan eynan tambe tin un responsabilidad pa carga den e lucha pa combati dengue na Aruba.

Na e sitio a nota cu Minister Dr. Richard Visser a yega cu ehecutivonan di Aruba Bank y cu algun experto for di Hulanda. E grupo aki ta pertenece na un organisacion cu tin como meta, ehecuta plannan concreto pa combati y elimina e tipo di sanguranan asina. Nan tabata precisamente den un reunion cu e Minister encarga cu Salubridad Publico di nos pais, ora cu a drenta informacion di e problemanan na Warda di Polis di Santa Cruz. Mesora e mandatario a invita nan pa compañe na e sitio pa nan duna conseho mesora riba e forma con GKMB y Polis ta purbando pa elimina criaderonan rond di e Warda di Polis. Aruba Bank a demostra interes caba pa duna un man substancial pa cubri gastonan envolvi cu e proyecto aki, cu na final lo mester combati dengue na un forma mucho mas profesional y sigur.

"Mi ta contento cu por lo menos un compania di sector priva a sali demostra nan preocupacion y disponibilidad pa duna un aporte na yuda den combati dengue. Nos so obviamente no por, nos lo mester sigui traha riba tipo di cooperacionnan asina entre comercio y Gobierno. Mi ta masha contento di tende cu Aruba Bank ta cla pa duna nos un man y mi a bisa nan cu nos ta acepta e ayudo aki cu brasanan hancho habri", asina Minister dr. Richard Visser a duna di conoce. Den e dianan nos dilanti lo sigui na mesa cu e organisacion Hulandes pa mira con por prepara un plan strategico pa combati dengue na Aruba, cu entretanto ta tumando un rumbo preocupante.

Na Warda di Polis di Santa Cruz e Minister a topa cu e Inspector encarga cu maneho di e edificio cu a sigura cu di nan parti tambe lo haci nan maximo esfuerso pa elimina criaderonan pa nan propio siguridad y di e bisindario completo. Gobierno sin duda lo duna nan cooperacion na esaki tambe, pero e prome nan responsabel ta Polis mes!





